

## AIRIÑOS...

Estos muchachos gallegos que cantaban ahora cantando por Asturias, pasarán a Santander, y pasarán también por la Montaña sus armonías nativas. Es el alma de su tierra la que cantan de este modo a todas horas, con sus mimos, sus cantos, sus blanduras, sus ternuras, que parecen salpicadas de lágrimas de mujer. Y a través de sus coplas, de sus ritmos, de sus frises, de sus voces, es el alma de su tierra la que va repartiendo por España el sentir y el suspirar, el amar el aguardar de la región de los paisajes plecidos y los esbeltos celtas. —Melancolía maravillosa, hoidamente enraizada en las oscuridades primitivas, hermana de la bretona, llena de la obsesión del más allá...!

Nosotros conocimos al poeta de más significación y mayores prestigios de Galicia: fuimos sus compañeros de trabajo, de emigración, de período... Era un hombre silencioso, de alma perpetuamente solitaria, con una noción altísima de la fuerza de su alma. Buscaba el rincón más recogido, e iba desparrramando en las cuartillas las monedas del cerebro con prodigalidad y fruición. Se gozaba en escribir. Y más que hablar con el público, procraba en la vejez de su prosa aguda, penetrante, sutilísima, poner el oro del diálogo que hablaba consigo mismo. En el fondo de su alma se juntaban las ruinas de un sentimiento que no hubiese sido herido de innumerables agujas. Ay, pobre poeta, ¿cómo ya, cansado ya, que rehuía ya a la poesía, a quien hostigaban los afanes de escribir en un rincón, donde nosotros que lloraba!

—Curros Enríquez, desgraciado...! Una vez tembló de espanto; brotaron de la hondura de su espíritu una nube de nostalgias y una racha de saudades. Una vez, oyó una música que le susurraba su verso de la moza que era de trigo, y una vez, suspiraba de dolor... La música, de Chané, era rumor de Galicia, era beso de Galicia, era llanto de Galicia... Curros Enríquez, desgraciado! Cómo vibró de emoción cuando le llegó en el aire la canción amorosa de su tierra, que era a miel, tiene lumbre y es una arena de rocío...!

—Esper, llegó hasta nosotros. Y nos venimos bien venidos y queridos como los mazos que la trajeron.

## VIDA FEMENINA

# L A C A R T A

Por qué tardaba ya? Debía renunciar a su afanosa espera o había sido tan ridículamente necia que no supiera interpretar los halagos, las coincidencias y las asiduidades?

Oh, y qué mal se esconden a una mujer interesada esos mil detallitos que abultan menos que una arenilla de la montaña y que miden a veces las dimensiones de la montaña misma?

Ultimamente, al mediar julio, y hablar a todas horas del viaje a un delicioso pueblecito de la costa, él se mostró insistente hasta la terquedad; si ella sabía de tiendas para completar las minuciosas bagatelas de su equipaje, había de topár con él a los diez pasos. Apenas se emparejaba a su lado y guardaba el ritmo de su andar menudito y presuroso, le hincaba en el oído la misma queja y el mismo reproche:

—Se marchará usted y no habrá logrado que me entienda. Verdad es que no sé decirle nada que la agrade; pero qué culpa tengo yo de no haber nacido poeta, ni orador, ni músico siquiera? Acaso si mi voz fuera grata, probaría a cantar alguna copla en la alta noche, bajo sus balcones...

Señor, y un hombre que se anda con miedos, lamentaciones e indecisiones al par de una mujer que le alienta con su llamado sonreír y un trémulo pestañear elocuente y nervioso más

que todas las pláticas, no es un simple mastuerzo? Al menos a ella se lo parecía en aquellos instantes decisivos. Por qué razón, vamos a ver, por qué razón no le decía allí mismo, en medio de la gloriosa luz y del ambiente perfumado del magnífico parque:

—La quiero a usted como un loco; la estoy queriendo desde que la he visto...?

Ella esperaba estas o parecidas palabras, pero él no acababa de decirles, y bien sabía Dios que no porque no las llevara como un renglón esplendoroso bajo la frente y cabe el corazón. Lo que había era que no se atrevía, cuando la sentía cerca; y pensaba él, mientras ella interrogaba en silencio:

—En cuanto llegue a S\* la escribo y salgo de dudas, o me muero de una congestión de palabras.

Y echándose mano al cuello, como si la corbata comenzara a impedirle el paso de la sangre, preguntó, con acento menudito:

—Me dejará usted que la escriba alguna vez?

En la playa, con la mirada perdida en el desierto ondulante del Océano, ella sueña con la carta prometida. Llegará? Se atreverá él a ser más expresivo escribiendo? Cómo será su letra? Y las interrogaciones van saltando en su deseo como una bandada de gaviotas voladoras. Ya está en sus manos la carta.

Mas, qué desencantada expresión resbala sobre sus cejas y sus labios? Qué motiva el penoso arqueamiento de las unas y el mohín desdenoso de los otros? La carta, el pedacillo de papel que traía un mundo radiante de colores, de músicas y quimeras, venía escrito a máquina! Y aquellas líneas de letras uniformes tenían una frialdad desconcertante; no revelaban nada del corazón y la mano que las escribieran. No podían ser, no eran las que ella aguardaba, estremecida de ilusionado anhelo. La primera carta, y escrita a máquina! Qué lástima de sueños!

Mercedes VALERO DE CABAL

## REFORMAS

“Sale” hoy nuestro periódico “de otro modo”: en vez de cuatro, son cinco sus columnas. Hemos tenido necesidad de adoptar esta reforma a fin de ganar espacio y poder publicar secciones que juzgamos necesarias.

Esperamos que al lector satisfará nuestra perpetuo deseo de mejorar nuestra publicación; en nosotros es deber, y no virtud; deber de corresponder al constante y creciente favor que se nos dispensa y que tan profundamente agradecemos.

## VIDA PROVINCIAL

# LUGUS

—He aquí un tema interesante—se nos dice—. Pero se hace preciso “calentarlo”, para que se le traiga, se le lleve, se le discuta y aún se le combata. Todo, menos que se muera bajo la presión de nuestra pasividad...

Y se nos dice también?

—Pero si Lugo no fué primitivamente el bosque sagrado de los viejos astures, qué fué? Cuál es su misterio? De dónde nació su nombre?

Y suponemos nosotros que cuando llegó hasta Lugo la conquista romana, no halló en él cosa ninguna ni de suntuosidad ni de esplendor. Una agrupación de chozas, redondas, de techo cónico, de las que se hallan aún diversas supervivencias; una tribu valiente, y nada más. Salvo raras excepciones, los romanos no mataban los cultos que encontraban a su paso, y a los devotos de los viejos dioses los dejaban en plena libertad para rendirles su veneración. Esto sucedió principalmente en el Norte de España, donde la romanización fué más tardía, donde los cultos por ende estaban más arraigados, y donde los viejos dioses continuaban su marcha triunfadora... —Y esto sucedería principalmente aún, cuando el nombre de estos dioses era amparo de un gremio, de una tribu o de una gentilidad.

La transigencia romana tiene hoy una segura explicación: no era habilidad política; no era indiferentismo religioso. Era que entre los dioses que halló aquí y los que venía a traer, no existía diferencia en realidad: nacieran de principios semejantes, y con evoluciones semejantes, llegaran a los mismos resultados. Aquí se llamaba Madre a la divinidad de Peña Tú, adorada en Vidiago, en Lancia, en Lucus, en toda nuestra provincia, en toda nuestra nación; en Roma se llamaba Musa, Parca, Ninfa, Hora... Y luego, Diana. Y aún este nombre de Diana se aplicó a la “Madre” astur, y del nombre de Diana, quedó Xana.

Ahora bien, hubo un dios llamado Lugus en nuestra mitología. Roma lo encontró en el Norte, y lo dejó persistir. Era amparador de Gremios... Y sin duda fué este dios el que dió nombre al Lugo primitivo, y es fácil que al excavar en los campos de Lugo de Llanera se encuentre algún ex-voto que lo pruebe, como se encontró en la Rábada, a la vera de “Lugo” de Galicia.

La fraternidad, antes de ser el pensamiento del pueblo, era el pensamiento de Dios.



UANCO.-La gentilísima y hermosa señorita Josefina Fernández.

Hablando con don Aurelio Gutiérrez

# ¡Si el Ayuntamiento quisiera...!

## HOY SE VA LA BANDA

Hoy sale para Alicante la prestigiosa banda del regimiento del Príncipe. Y antes de irse, quiere su director señor Gutiérrez ofrecer a los ovetenses una audición que sea a la par regalo de arte y muestra del magnífico estado en que esta agrupación musical se encuentra.

Anoche, nos lo decía en el Pabellón Bombé el querido amigo Aurelio, entre sorbo y sorbo de aperitivo:

—Nos vamos mañana. Llevamos un contrato por tiempo indefinido, y estoy seguro de que esta excursión ha de ser tan benéfica para la banda como para Oviedo.

—¿...?  
—Esa es la equivocación de todos. Una banda no puede vivir de precario. El dinero y con él los elementos que el dinero proporciona son la base del éxito.

Por eso hemos tenido que buscar refuerzos y prepararnos para que el nombre de Oviedo quede a la altura que le corresponde. Vienen con nosotros elementos de la Sinfónica de Madrid y a pesar de mi poca salud hemos realizado los ensayos de conjunto necesarios para constituir una agrupación con individualidad y compenetrada íntimamente.

—¿...?  
—Desde luego. Hasta tal punto que yo ruego a usted que por mediación de REGION invite a los ovetenses al concierto de mañana donde pondremos de manifiesto el brillante estado de la banda.

—¿...?  
—No deben los ovetenses lamentar esta ausencia. Esta excursión, como ocurre con todas las de esta especie, servirá para crear lazos de fraternidad entre las provincias y los lauros que en lucha con otras bandas de renombre conquistemos serán lauros para Oviedo a quien, en último término debemos lo que somos.

—¿...?  
—Ya le daré a usted el programa. La audición será de doce y media a dos y hemos procurado al confeccionarlo seleccionar de tal modo, que al lado de las obras clásicas figuren trozos de partitura en los que sea preciso vencer dificultades de instrumentación que pongan de relieve el estado en que la banda se encuentra.

—¿...?  
—Es una verdadera pena. Estamos casi todo el año con la banda incompleta y casi sin elementos. ¡Con lo fácil que resultaría subvencionarla convenientemente y que los elementos que ahora nos refuerzan quedasen aquí en modo definitivo.

El tercer del Pabellón Bombé ataca briosamente los primeros compases de "La verbena de la Paloma". Todo es musical en este ambiente, que ahora llenan las notas españolísticas del maestro Brelón.

Y nos despedimos del querido amigo que tan acertadamente

dirige nuestra primera agrupación musical; pensando en sus últimas frases que son todo un programa y pudieran ser una bella realidad.

¡Si el Ayuntamiento quisiera...!

Manuel MAGNET GOMEZ.

precio en que él las adquirió, ciento cincuenta mil pesetas. En vista de esto, la Junta pasó avisó al señor Rodríguez y personalmente en el Gobierno civil, confirmó esta noticia y firmó en el acto un compromiso de compra-venta, acordando la Junta aceptar el ofrecimiento y elevar a escritura pública en la próxima semana dicho compromiso, enalteciendo el desprendimiento de tan generoso señor.

Sociedad benéfica de Santo Domingo de Guzmán

# Programa de festejos

globo marca "Quilojas y Arenas".

Todas las misas que se celebren durante los referidos días en la iglesia-Convento de Santo Domingo serán aplicadas por el alma de los socios fallecidos.

Hoy domingo, a las diez de mañana, misa cantada a la orquesta, en la iglesia Convento de Santo Domingo.

Estas fiestas religiosas están a cargo de los reverendos padres Dominicos de esta ciudad, quienes se ofrecen a coadyuvar al esplendor de las mismas.

A la misma hora y en la amplia plazuela de Santo Domingo se repartirá a los señores socios una botella de vino (blanco tinto, a elección), ambas clases superiorísimas.

A las cinco de la tarde, el disparo de gruesos palenques anunciarán el comienzo de la gran romería en la amplia plazuela de Santo Domingo, con asistencia de la banda de música "Instrumental Ovetense", organillos y gaiteros y tamborileros.

A la misma hora, concurso llave, en el que se disputará entre los jugadores grandes magníficos premios, donados por distinguidas personalidades amantes de esta benéfica Sociedad.

La base quina que, para concursos de llave, figura en programas de mano, queda modificada en el sentido de que orden para los tradas en dichos concursos se determinará mediante sorteo.

En la iglesia de Santo Domingo, durante la tarde, se celebrarán solemnes vísperas, estando el sermón a cargo de un reverendo padre Dominico.

A las cinco y media, procesión que saldrá de la iglesia-Convento, a la que acompañará la banda de música.

Terminará la romería con la ascensión de un magnífico globo.

Mañana lunes a las cinco de la tarde, en la referida plazuela de Santo Domingo, se celebrará la gran romería, a la que asistirá la banda de música, organillos y parejas de gaitas y tamborileros.

A la misma hora y en la amplia plazuela de Santo Domingo se celebrará el segundo concurso de llave, en el que se adjudicarán valiosos regalos, también donados por ilustres personalidades. En este concurso sólo tomarán parte los socios de esta benéfica Sociedad.

A continuación y en el templo de la barba de música se hará la rifa de ciento cincuenta pesetas, distribuidas en doce lotes, que esta Sociedad regalará a sus socios.

Al anochecer terminarán las fiestas con la elevación de

tearon los cultos religiosos, se celebraron solemnemente, la procesión estrenó un solido estandarte, que es un chado de buen gusto y que sido donado por los señores vas.



## Los niños delincuentes

### Ya tiene domicilio el Reformatorio

Se ha reunido ayer tarde, en sesión extraordinaria, la Junta de Protección a la Infancia.

En esta reunión, la Comisión especial del Reformatorio dio cuenta de su informe, respecto a las condiciones de todas y cada una de las fincas ofrecidas para este destino. Entre éstas, cinco reunían condiciones para, con algunas reformas, establecer el Reformatorio, pero, por su precio superior a las disponibilidades de la Junta, la Comisión propuso declarar desierto el concurso, y hacer nuevas gestiones para conseguir ofrecimientos más ventajosos.

En este estado, se dió cuenta de que don Primitivo Rodríguez, propietario de la finca de San Claudio, que antes fué de don Luis Muñiz Miranda, habida cuenta del carácter benéfico de esta institución, estaba dispuesto a cederla en doscientas mil pesetas, rebajando, por tanto, del

## Ayudantes de Fábricas Metalúrgicas

Para establecimientos Siderúrgicos de primer orden, en Bilbao, se necesita personal técnico, para ocupar plazas de ayudantes, a las órdenes de los señores ingenieros, principalmente en hornos de cok, hornos altos y hornos de acero.

Serán preferidos los que, poseyendo el título de ayudantes de Minas, de fábricas Metalúrgicas, o procediendo de las escuelas de aprendizaje de Trubia, tengan práctica en esta clase de trabajos.

Interesan también los que tengan experiencia en talleres mecánicos, de tracción, etc.

Dirigirse a esta Administración a nombre de las iniciales R. C., presentando el mayor número de datos y antecedentes.

## Escuelas y maestros

### DE LA SECCION ADMINISTRATIVA

Por Real orden de 13 de julio último fueron declaradas sustituidas por imposibilidad física las maestras de Luceño, en Luarca, y San Andrés de Trubia, en Oviedo, doña Eloísa García González y doña Isabel Muñiz García, respectivamente, habiéndoseles comunicado por la Alcaldía respectiva, a los efectos del cese en la enseñanza activa.

Se extendió diligencia de ascenso a don Ramón García Manzano, maestro de La Manjoya, en Oviedo, por 3.500 pesetas anuales, con la antigüedad de primero de abril de 1922; el mismo que a don Jacinto Peláez, con la antigüedad correspondiente, habiéndose ordenado la formación de las correspondientes nominillas al habilitado.

## De la tradición

### La fiesta de la Salea en Llanes

Con broche de oro ha cerrado en Llanes sus populares fiestas el bando de la Magdalena.

La "salea", el último de los festejos, atrajo a nuestra villa un sinfín de forasteros, deseosos de presenciar esta tradicional fiesta.

Todas las embarcaciones del puerto, artísticamente engalanadas, tomaron parte en la batalla de flores "naval".

Los muelles se hallaban atestados de gente.

Menudearon los "cuerpo a cuerpo" y los abordajes, todo ello dentro del mayor entusiasmo y alegría.

Por la noche se celebró la última velada, que aventaja a todas las demás en animación y bullicio.

Santa Ana, la patrona del gremio marineril, también tuvo su fiesta.

Los señores Rivas, continuando tradiciones de familia, cos-



SAMA DE LANGREO. Una de las carrozas del boiz.



ARRIONDAS. Después del baño.

Los Calzados más económicos  
**BAZAR ESPAÑOL**  
URIA OVIEDO

REGIÓN

Acuerdo importante

# El Colegio Médico propondrá al señor Ladreda para una recompensa

AYER SE ADOPTO EL ACUERDO

Se ha reunido ayer en esta ciudad el Colegio Médico provincial. En la reunión, luego de tratar asuntos diversos de interés para la clase médica asturiana, se examinó detenidamente la admirable campaña sanitaria que viene realizando el señor Ladreda, campaña tan acertada, tan tenaz, tan científicamente dispuesta, que va transformando por entero las condiciones higiénicas de la capital de Asturias, colocándola al nivel de España, sino de las más perfeccionadas en el extranjero.

Los reunidos acordaron declarar que el Colegio Médico de Asturias aplaude con entusiasmo esta campaña del alcalde de Oviedo. Y acordaron más; acordaron también enviar al ministro de la Gobernación y al director general de Seguridad, un escrito explicando el alcance de la labor sanitaria del referido

señor Ladreda y solicitar para él una recompensa.

La petición es justísima y muy oportuna. Nosotros nos sumamos a ella con el mayor entusiasmo; y al hacerlo así estamos seguros de interpretar plenamente el sentir de todos los ovetenses.

Es, pues, un pueblo entero el que por conducto de sus médicos, personas de positiva solvencia, social y científica, solicita del Gobierno una recompensa, un premio para la labor formidable, inmensa, que en su beneficio vienen realizando este alcalde que a su gran capacidad de trabajo acompaña una modestia verdaderamente excesiva.

### PARA UNAS OPOSICIONES

En la misma sesión, el Colegio Médico acordó designar a don Luis F. Valvidares para formar parte del Tribunal que ha de intervenir en las oposiciones para cubrir dos vacantes de médicos municipales con destino a la zona rural.

amigo don Antonio Gallardo, acompañado de su distinguida esposa.

Ultimamente han salido de veraneo:

◇ Para su casa de León (Riaño), doña Aurelia F. Rivera.

◇ Para Figueras, don Leopoldo Trenor.

◇ Para Somió (Gijón), don José Sala.

◇ Para Pola de Gordón, don Ignacio Blázquez, con su distinguida esposa.

◇ Para Avilés, doña María Arias.

◇ Para Gijón, don José Alvarez González y su familia.

◇ Salio para sus posesiones de San Pedro de la Llama nuestro distinguido amigo don Ramón Villa, acompañado de su gentilísima esposa Carolina Valle.

◇ En el rápido de ayer ha salido para Madrid y Barcelona don Esteban Sánchez Rodríguez.

◇ Se encuentra en Oviedo, hospedándose en el Hotel Covadonga, el duque del Infantado, marqués de Valmediado y de San fillana, entre otros títulos, y su hijo del duque de Francavilla, conde de Saldaña y de Corres.

Sabido es que el duque del Infantado, por su afección y condiciones personales, es una de las primeras figuras de la grandeza española. A él se deben la fundación de la Hidráulica Santillana, que tantos beneficios reporta a Madrid y otra multitud de empresas útiles en diferentes órdenes. En momentos difíciles para la vida de España, la opinión y el consejo del duque del Infantado fué requerido y oído en las más elevadas esferas.

En cuanto al duque de Francavilla es un joven y brillante ofi-



D. O. M.

LA SEÑORA

## Doña María Muñiz y García

Falleció en Genera (Mieres) el día 31 de julio de 1926, a las ocho de la tarde y a los 51 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

### R. I. P.

Sus desconsolada hija, doña María Cueto Muñiz; hijo político, don José Prieto Martínez; hermanas, doña Rosaura, Angelina y Delfina Muñiz y García; hermanos políticos, don Wenceslao Fernández, don Cándido Parrado; sobrinos, nietos y demás familia

Suplican a sus amistades se dignen asistir a la conducción del cadáver, el lunes día 2, a las 11 de la mañana, y acto seguido al funeral que se celebrará en la Iglesia parroquial de Gallegos (Mieres), por lo que recibirán especial favor y consuelo.

# VIDA SOCIAL

### Fiesta aristocrática

La próxima semana tendrá lugar en la vecina villa de Grado un festival distinguido, organizado por personas de la aristocracia.

De verbena será la fiesta, y hermosísimas mujeres lucirán clásicos mantones.

Será Grado ese día lugar de la más selecta de la provincia, y algunas autoridades honrarán el festejo con su presencia.

Sábese, también, que asistirá el alcalde de Madrid, señor conde de Vallellano.

Oportunamente daremos la fecha y algunos detalles de interés.

◇ Hoy llegan a sus posesiones de Valdesoto el marqués de Castejón, su hija Manolita y el marqués de Valdivia.

◇ Dentro de breves días saldrá para San Sebastián con su distinguida familia el general gobernador militar de la provincia, don Francisco Zuvillaga.

◇ En una hermosa finca próxima a Oviedo se celebrará en breve una verbena, organizada por una noble dama, a la que se proponen asistir muchas personas de esta capital.

Entre otros atractivos se quemará en la verbena una magnífica traca valenciana.

◇ De Jerez llegaron a su palacio de Salas los condes de Cabres, nietos del difunto conde de Toreno.

◇ Ha salido para Luarca, donde pasará la temporada de verano, la bellísima y encantadora señorita Matildina Arias.

◇ Salieron para Covadonga las distinguidas señoritas Adela y Vicentina Carrizo.

◇ Se encuentra en esta capital el recaudador de Contribuciones de alguna de las zonas de Madrid, nuestro querido amigo don Emilio Fernández Ardi-

◇ Restablecido de su dolencia ha salido para el Baleario de La Hermida (Santander), nuestro estimado amigo, el oficial de la Diputación provincial

don Fermín Rodríguez Villanueva.

◇ Salio para Las Segadas, donde pasará una temporada, la bellísima señorita Lolina López Manteola.

◇ Ha sido destinado a la Comandancia de Luarca nuestro distinguido amigo don Aurelio Abella, capitán de Carabineros.



LLANES.-Grupo de concurrentes al baile de sociedad, organizado por la Comisión de festejos de La Magdalena y que se celebró en los salones del Casino. (Foto Rozás)

### Lo sentimos

## “El Carbayón” suspendido por quince días

En el Gobierno civil se nos facilitó ayer otra nota relativa a nuestro colega “El Carbayón”.

En la nota se dice que transmitida a la superioridad para su confirmación o rectificación—como en todos los casos ocurre—la sanción que la autoridad gubernativa impuso a “El Carbayón” aquella ha estimado que procede suspender la publicación del aludido periódico durante el plazo de quince días y que la multa de 300 pesetas, se amplíe a mil.

Reiteramos al colega, nuestro sentimiento por el castigo.

### Las verbenas

## La de Santo Domingo de Guzmán

Ayer se celebró en la calle de Gastañaga y Plazuela de Santo Domingo la verbena con que todos los años, obsequia a los cofrades la Directiva de la Sociedad de Santo Domingo de Guzmán.

Hubo una espléndida iluminación de farolillos y música a todo pasto. Concurrieron la banda “La Instrumental Ovetense” y varios organillos. La animación fué extraordinaria, no decayendo hasta las últimas horas de la fiesta. Hoy se celebrará el reparto

del bollo y el vino, en la Plazuela de Santo Domingo.

### LA DE VILLAFRIA

También este barrio celebró ayer su fiesta, con la consiguiente verbena, música, organillos y música del país.

Tampoco aquí faltó gente que se divirtió de lo lindo.

## NOTAS LOCALES

### AUDICION MUSICAL

Programa magno de las piezas que la brillante banda del regimiento del Príncipe ejecutará hoy en el Paseo del Bombé, de doce y media a dos.

### Primera parte

“Egmon”, obertura, Beethoven.  
“La Torre del Oro”, poema sinfónico, Jiménez.  
“Aragón”, fantasía, Albéniz.

### Segunda parte

“Alegres comadres de Windor”, Nicolai.  
“La boda de Luis Alonso”, intermedio, Jiménez.  
“Las Golondrinas”, pantomima, Usandizaga.

### Tercera parte

“Oberon”, obertura, Weber.  
“Tannhauser”, obertura, Wagner.

### SERVICIO DE PLAZA PARA HOY

Guardia de Cárcel, Príncipe. Retén Fábrica de Armas, Zapadores.

### REGISTRO CIVIL

Inscripciones hechas en el día de ayer:

Nacimientos.—Jesús Fernández Alonso, Edelmira González García, María Suárez Collada, Manuel Alonso Fernández, Angeles Gutiérrez González, María de los Doctores Guirado Suárez.

Defunciones.—Antonio Joaquín Pereira, de treinta años; María Pérez Reigo, de treinta y dos; Maximino Rodríguez Suárez, de cuarenta y nueve; Carlota Suárez Rodríguez, de sesenta; Ramón Fernández González.

### TRENES ESPECIALES

La Sociedad General de Ferrocarriles Vasco-Asturiana, con motivo de la romería que se celebrará hoy, domingo, en la Manjoya, así como la novillada de Mieres, pondrá en circulación los trenes especiales de viajeros siguientes:

De Oviedo, para Manjoya, a las 16,45.  
De Mieres, para Oviedo, a las 21,10.  
De Manjoya, para Oviedo, a las 21,45.

### FARMACIAS DE TURNO

Don Ramón Zarracina, Rosal, 4.  
Don Ramón Fernández Ramo, Uría, 60.

# F. BALBUENA

Ha trasladado su clínica a la calle de Cabrales, 96

EL MUNDO DE LOS DEPORTES

El partido de selecciones hoy en Vetusta



Dos champions del Villalegre F. C. (Foto Arnesuk)

La noticia cundió rápidamente y fué acogida con verdadera satisfacción por el público.

Los equipos, cuya alineación ya hemos dado a conocer, están formados por los mejores elementos de los Clubs asturianos.

La lucha no puede carecer de interés, ya que en las alineaciones se han barajado hábilmente los valores para que no se reduzca exclusivamente a ver jugar bien, sino que además de esencialísima cuestión puedan los que no saben prescindir de lo otro, poner en la contienda el afán de sus favoritos.

Veremos en Vetusta esta tarde congregarse a toda la afición, porque el encuentro ha de responder por entero al entusiasmo que despertó.

FEDERACION ASTURIANA DE FUTBOL

Nota oficial

La constitución de los equipos que hoy domingo contendrán en Oviedo, con vistas a la selección definitiva del equipo regional, será la siguiente:

Equipo Blanco: Benjamín; Mariscal; Cuesta; Bango; Cobián; Menéndez; Matón; Morilla; Antuña; Barril; Quirós.

Equipo azul: Oscar; Quirós; Trucha; Justo; Miguel; Corsino; Domingo; Avilesu; Herrera; Braulio; Molinuco.

Reservas: Esparza; Raya; Baldomero.

Gijón, 30 de julio de 1923.

Nuevamente se hace presente a los socios del Real Oviedo que aún no tengan en su poder el recibo correspondiente al mes de julio, que podrán recogerlos esta mañana, de diez a una, en el quiosco del señor Rayón, situado en la Plaza de la Escandalera, y por la tarde a la entrada del campo, correspondiente a Fozaneldi.

También se venderán localidades en el quiosco del señor Rayón, de diez a una de la mañana.

VUELTA CICLISTA A ASTURIAS

Terminada esta carrera con toda brillantez, se ocupa actualmente la Comisión organizadora de la preparación de la liquidación total de premios y gastos.

La Comisión organizadora ruega a todos aquellos Ayuntamientos, Sociedades y particu-

lares que hayan ofrecido donativos, que procuren hacerlos efectivos brevemente, ingresando las cantidades ofrecidas en cualquier Casa de Banca, para la cuenta corriente abierta a nombre del "Club Ciclista Gijónés, I Vuelta de Asturias", en los bancos de Gijón, Minero Industrial y Gijónés de Crédito y Banco de Gijón, comunicándolo a la Comisión organizadora.

El mismo ruego se hace a los que tengan todavía en su poder listas de recaudación popular, cubiertas o no.

Aún no se sabe si contribuirán con alguna cantidad solamente cuatro Ayuntamientos de los incluidos en el recorrido.

No tardando será publicada una liquidación total de gastos e ingresos.

UN PARTIDO

Hoy, domingo, se trasladará a Caces el primer equipo del Nacional del Cristo, para jugar un partido con el Olimpia, de Caces.

RETO

La Sportiva F. C. reta a los Invencibles de Foncalada, para jugar un partido hoy, domingo.

EN VETUSTA

Hoy, domingo, después del partido de selecciones, jugarán en el citado campo el Arenas F. C., de Foncalada, y el Lucero F. C., ambos clubs de esta localidad.

Dada la valía de ambos equipos tendremos ocasión de presenciar un buen encuentro.

Oscura

INAUGURACION DE UN CAMPO

Hoy, domingo, tendrá lugar la inauguración del campo "Pelayo", que posee el Club Covadonga, de esta localidad, con el Veriña F. C., de Gijón, y nuestro primer "once".

El partido comenzará a las cuatro en punto de la tarde, siendo madrina del nuevo campo la bella y distinguida señorita Rosarito Fernández, de esta localidad.

Terminado el encuentro tendrá lugar un baile, amenizado por organillos de diferentes toques y músicas del país.

Tendremos el gusto de presenciar un buen partido, porque los forasteros no se dejarán vencer tan fácilmente y los locales sabrán defender sus colores.

Gratitud del Rey

UNA CARTA

Nuestro distinguido amigo don Fernando Alvarez Cascos, alta personalidad de la colonia americana de Luearca, ha recibido la siguiente carta del excelentísimo señor conde del Grove:

"Mi distinguido amigo: La película que varios distinguidos asturianos han dedicado a Su Alteza Real el Principe, con motivo de su visita del verano anterior, y que con tanto agrado ha visto Su Alteza, ha dejado encantado a Su Majestad el Rey, quien me ha ordenado de las gracias en su nombre a cada uno de los iniciadores de la idea de perpetuar por este medio el recuerdo de la visita de su Augusto hijo al Principado. Y siendo usted uno de los iniciadores de tan feliz pensamiento, le doy las gracias en nombre de Su Majestad, a las que Su Alteza une las suyas, muy expresivas".

Por el mismo motivo ha recibido una carta parecida el director del Ferrocarril Vasco-Asturiano, nuestro gran amigo don Ramón Suárez Pazos.

Les enviamos, tanto a él como al señor Alvañez Cascos, nuestra felicitación.

NECROLÓGICAS

Doña Teresa Fontán Ares

Viuda de Rodríguez

En el Sanatorio de Asturias, donde era objeto de tratamiento médico, ha dejado de existir la virtuosísima señora doña Teresa Fontán Ares, viuda de Rodríguez, hija de nuestro distinguido amigo don Julio, reputado doctor y ex diputado provincial.

Esta lamentable desgracia de familia viene a abatir el ánimo

de los suyos en términos tales, que no es posible hallar consuelo si una cristiana resignación no fuese suficiente a fortalecer el espíritu para sobreponerse a las contrariedades de la vida.

Pierden sus deudos algo muy querido con esta muerte. No es fácil sustituir en el hogar aquel gran cariño que tuvo los mayores afectos para los que vio formarse en su hogar y constituirse en nuevas familias íntimamente enlazadas por vínculos muy estrechos.

Fué la finada la dama modelo; rica en dotes personales, sobresaliendo por sus singulares virtudes. Su muerte ha sido sumamente sentida, porque la fallecida señora había sido objeto en vida de grandes consideraciones sociales, como ha quedado testimoniado con ocasión de los funerales que se celebraron en la iglesia parroquial de San Juan el Real y del traslado de los restos mortales desde el Sanatorio de Asturias al Cementerio del Salvador, constituyendo este último acto una verdadera manifestación de duelo, en la que tomaron parte representaciones de todas las clases sociales.

A sus atribulados hijos don Julio, don Arturo y doña Ernestina y demás familia les expresamos nuestra expresión de condolencia y rogamos a Dios por el alma de la finada (que en paz descanse).

Pilar Alvarez Vallina

Traidora enfermedad arrebató para siempre la preciosa vida de esta bellísima señorita, que constituía un verdadero encanto, por su espíritu lleno de delicadezas y su gran corazón.

Cuántas personas la habían conocido en vida recuerdan de ella rasgos muy hermosos de su alma.

Era sumamente afectuosa; para su madre fué un cariño entrañable.

Su vida ejemplar y sus mu-

chas virtudes pusieron de una mujer llena de grandes gestiones.

Al traslado de sus restos mortales asistieron innumerables personas que testimoniaron el duelo general que ha producido la muerte de Pilar.

A su afligida madre doña María Vallina, hermanos doña Bel, doña Sabina y don Manuel y demás familia les acompañamos en su gran dolor y rogamos a Dios por el alma de la finada (q. e. p. d.)

VIDA RELIGIOSA

SANTOS DE HOY

Santas Fe, Esperanza y Caridad. Santos Bono, Fausto, Mauro, Cirilo, Aquila, Pedro, Domiciano, Rufo, Menandro, Leoncia, Accio, Alejandro, Felix, Eusebio, Justino, Veronico y los siete hermanos cabeos.

SANTOS DE MAÑANA

Nuestra señora de los Angeles, Santa Teodota. Santos Alfonso, Mario, Ligorio, Esteban, Rutilio, Máximo y Pedro Osma.

LAS CUARENTA HORAS

Corresponde hoy el jubileo de las Cuarenta Horas a la iglesia parroquial de San Tirso.

LA CORTE

Desde hoy, a medio día, mañana, hasta la noche, se celebra en esta iglesia el jubileo de la Porciúncula. En virtud del privilegio obtenido, pueden ganar todos los fieles, aun no sean terciarios.

Mañana habrá Comunion general a las ocho y misa solemne a las once, quedando el día de mañana por la tarde, que empezará a las cuatro, y habrá sermón predicado por el reverendo padre Capuchino Leonardo Vera.

También se harán esta tarde a la hora del rosario, las procesiones públicas que están mandadas por los católicos de Méjico.

TEATRALERIAS

En el Popular Cinema

Ayer se proyectó en este pático cine la película "Ma que limpia", reproducción matográfica de la obra del mismo nombre, original de don Echegaray.

La "Film Española" suplen a la pantalla este drama con toda perfección.

La película, a pesar de ya es tan conocida por el público, se sigue viendo con tanto gusto, porque además de la magnífica manera de que está filmada sus principales intérpretes muy queridos en Oviedo, son muy queridos en Oviedo. Merece en su papel de "Ma" la hermosísima Carmen Vela que siempre saludamos con entusiasmo en "Don Justo", y magníficamente en el suyo de "Aurorita Redonda", tan aplaudida siempre que actúa entre otros.

El Popular Cinema va a pasar por su pantalla aquellas películas españolas que tanto gustaron en la temporada pasada. Para en breve, a la proyección de "Alma de..."

GRAN ÓPTICA

Acaba de instalarse en la Plaza de Adaro, A. Langreo. Frente al teatro. Aza.



FEMENINA.-Una preciosa "ensamble" o combinación de vestido y abrigo en materiales flexibles; muy elegante y más aún muy práctica en la presente estación.

REGIÓN

# MADRID, PROVINCIAS Y EXTRANJERO

INFORMACION TELEFONICA Y TELEGRAFICA DE NUESTRO REDACTOR-CORRESPONSAL MADRILEÑO  
D. JUSTO DE LA CUEVA

## LA POLITICA EXTRANJERA

### 380 votos contra 150 aprobó la Cámara de diputados la cuestión de conanza presentada por el Gobierno francés para la discusión de los proyectos financieros

#### DISCUSION DE LOS PROYECTOS FINANCIEROS

PARIS.—En la Cámara de Diputados comenzó ayer por la mañana la discusión del plan de saneamiento de las finanzas francesas. El ministro de Hacienda, M. Luchaire, pronunció un discurso declarando la enorme baja de producción del franco, añadiendo que el Gobierno está dispuesto a levantar el franco y establecerlo para ello al país el último día de marzo. También exhorta a los diputados para que sacrifiquen todas las consideraciones y prejuicios de partido en pro de la reconstrucción financiera y el resurgimiento de la divisa nacional. En la continuación el Gobierno planteó de nuevo la cuestión de conanza para que se pase inmediatamente a la discusión del plan de los proyectos financieros, aprobándose por 380 votos contra 150.

#### SOCIEDAD NACIONAL DE TABACOS

PARIS.—En los pasillos de la Cámara se hablaba anoche de un proyecto que se atribuye a Poincaré sobre la creación de la Sociedad Nacional de Tabacos, la cual emitiría obligaciones con garantía fija, que serían ofrecidas gratuitamente a los tenedores de títulos del Tesoro, a cambio de los títulos, lo que permitiría la consolidación de la Deuda pública.

#### LA DIMISION DE HERRIOT

PARIS.—La Federación socialista publicó una circular, en la cual se hace resaltar la mala voluntad del partido radical para triunfar el programa de izquierda. Este motivo se dice que es el que pide la dimisión del señor Herriot del cargo de alcalde de la ciudad.

#### CONFLICTO MINERO INGLES

LONDRES.—La Cámara de los Comunes, en su sesión de hoy ha votado por 280 votos contra 87 la moción presentada por el ministro del Interior, por la cual se autoriza durante un mes el uso de "circunstancias excepcionales" existente en todo el Reino Unido desde que se declaró huelga general.

#### POLICIA ALEMANA PROHIBIENDO LA COLECTA PARA AYUDAR A LOS MINEROS INGLES

BERLIN.—Según afirman di-

versos periódicos, la Prefectura de Policía ha prohibido la celebración de una colecta pública, que había sido organizada por el partido comunista, y cuyos productos se destinaban a los mineros ingleses en huelga.

## Información de Marruecos

#### NOTICIAS DE MARRUECOS

TETUAN.—Regresó a la plaza en un aeroplano, el comandante jefe de la escuadrilla de aviación. En el vapor "Cánovas del Castillo", ha regresado también el general Castro Girona.

#### LAS BAJAS

Se ha facilitado una nota dando cuenta de las bajas sufridas en las últimas operaciones. Herido a José y Diego Fernández. Fallecido, Daniel González del regimiento de Africa.

#### REGRESO DE FUERZAS

Han regresado a la plaza las fuerzas de Isabel II, que se hallaban en el campo.

TETUAN.—El teniente coronel Valpárcel, llegó a Dar Rífen, con la cuarta y sexta bandera del Tercio.

También llegó al mando del escuadrón de legionarios, el capitán Gil Picadro.

Estas fuerzas fueron las que maniobraron cuando la visita del general en jefe de las fuerzas francesas.

#### SIGUEN LAS SUMISIONES

En la cabila de Anyera siguen las sumisiones, no pasando un solo día sin que se presenten algunas familias solicitando el perdón.

Ocho individuos de Barco-Kil han entregado sus fusiles y municiones, haciendo acto de sumisión.

También en Fondak se vienen realizando frecuentes sumisiones.

Los de la cabila de Sedam, que habían huído a la zona extranjera por temor al castigo, se presentaron sumisos, solicitando el perdón de España.

#### CONTRA LOS MERODEADORES

La aviación sigue secundando a las fuerzas de tierra en la persecución de los merodeadores.

Ayer, uno de los aeroplanos, tuvo una avería, aterrizando cerca de una alcazaba que se está construyendo.

#### LAS PROPOSICIONES DE LOS OBISPOS

LONDRES.—La Conferencia nacional de delegados mineros en reunión celebrada ayer, decidió trasladar las proposiciones de los Obispos a las partes interesadas, encomendándoles su aceptación.

#### LAS NUEVAS CONDICIONES DE TRABAJO

LONDRES.—Los patronos de Leicester hicieron públicas las nuevas condiciones de trabajo que ofrecen a los obreros. Estas se basan en una pequeña elevación del salario a base de la jornada de ocho horas.

Los delegados de algunos distritos del centro del país esperan que los patronos publiquen de un momento a otro nuevas condiciones de trabajo.

Fué auxiliado prontamente por algunos soldados.

El teniente Ponce de León, resultó ileso, y el observador, capitán Llopis, con algunas erosiones en la cara.

La aviación ha tomado algunas fotografías sobre los territorios de Ennetes.

#### PARA CONCEDER LA LAUREADA

Por la superioridad se ha ordenado abrir juicio contradictorio, para conceder la laureada, al soldado Cirilo Villanueva, que se ha presentado voluntario para llevar a cabo una importante misión en el sector de Dar-el-Atar.

#### REGRESO DE BERENGUER

LARACHE.—De Ceuta y Tetuán llegó el general Berenguer, comandante militar de esta zona, siendo recibido por el general Sousa, y el jefe de Estado Mayor señor Martínez.

Berenguer conferenció con el teniente coronel de Intervenciones militares, visitando después algunos poblados.

#### NOTICIAS DE LA ZONA FRANCESA

LARACHE.—Los habitantes del poblado de Uled, en la "mancha" de Tazza, se han sometido ante los interventores militares franceses, entregando el armamento que poseían.

En el frente Norte y en las cercanías de la cuenca del Lucus se registran tiroteos entre los disidentes, resultando varios muertos y numerosos heridos.

#### LO QUE DICE UN EX PRISIONERO NEGRO

MURCIA.—Ha llegado el ex prisionero sargento García Marcos, natural de Archena, siendo recibido por las autoridades, periodistas y numeroso público.

Explicó cómo fué capturado por los moros rebeldes, cuando la retirada de Xauen. Estaba encargado de protegerla, dirigiendo a retaguardia un camión blindado, y hallando cortado el camino, luchó cuatro días con los

rebeldes, siendo al fin recogido por éstos, extenuado y casi sin vida.

Dijo que la alimentación que el cabecilla daba a los prisioneros consistía en trozos de pan hecho con cebada putrefacta; dormían amontonados, apaleándoles con pretextos injustificados.

García Marcos pertenecía al Centro Electrotécnico, y el cabecilla lo utilizó como mecánico para reparar motores de los autos, cañones, etc. Esta situación permitió a García Marcos idear la destrucción del motor del aeroplano que guardaba Abd el Krim, y así lo efectuó, impidiendo con ello que el cabecilla realizara su proyecto de evadirse en él cuando se viera perdido.

Los oficiales prisioneros, al principio estaban aparte, mereciendo la consideración de no ejecutar trabajos corporales; pero se les hizo objeto de tantas vejaciones y sufrimientos, que perecieron poco a poco, salvándose sólo dos sargentos. Los prisioneros franceses eran tratados mejor que los españoles.

De vez en cuando llegaban a

sus manos periódicos españoles, y por el café Haddu, y un hijo suyo, al que García Marcos veía con alguna frecuencia, se enteró de las negociaciones de Uxda y de su fracaso. Un día, el café le dijo: "Cuando a España se le abre una puerta, se muestra orgullosa"; palabras que interpretó el sargento como un síntoma de decaimiento en los rebeldes.

Poco después, España emprendía una enérgica operación, empleando fuerzas aéreas, que arrojaban verdadera lluvia de bombas.

Una vez en Melilla, García Marcos visitó al coronel Santiago, el cual, al reconocerle, lo abrazó y felicitó, diciéndole que cuando se volviera a ocupar Xauen lo llevaría para que recuperase el camión, desde el cual hizo tenaz resistencia.

El general Sanjurjo le regaló un reloj de oro.

García Marcos está propuesto para la cruz de Beneficencia y la Medalla Militar.

También se está tramitando el juicio contradictorio para otorgarle la cruz laureada de San Fernando.

## La persecución a los católicos en Méjico

MEJICO.—En Puebla ha ocurrido una reyerta motivada porque un comerciante expuso en un escaparate de su establecimiento, una circular religiosa.

El comerciante, al defenderse, hirió, matándole, al general mejicano Amaya.

El comerciante fué detenido, y al ser conducido a la prisión, un disparo hecho por un individuo que iba entre la gente que seguía a los guardias, mató al comerciante.

El tumulto tomó caracteres gravísimos.

#### LOS ULTIMOS CULTOS.—INMENSOS GENTIO

Las iglesias de Méjico se han visto concurridísimas ayer, que era el último día de cultos públicos, impartiendo muchísimas comuniones.

#### EXPULSION DEL ARZOBISPO, QUE TENDRA QUE SALIR DE LOS ESTADOS EN EL TERMINO DE VEINTICUATRO HORAS

Calles ha dado la orden terminante de que sea expulsado el Arzobispo Legado apostólico, Monseñor Mora, que tendrá que salir de los Estados mejicanos en el término de veinticuatro horas.

#### BAJAS EN LOS PERIODICOS ANTICATOLICOS

Diariamente reciben a millares bajas, los periódicos que aprueban las estúpidas leyes contra el catolicismo.

Algunos periódicos no podrán seguir subsistiendo, creyéndose que cesarán en sus publicaciones muy en breve.

#### ANTE EL TEMOR DE MAYORES TUMULTOS

El Gobierno mejicano, ante el temor de que los tumultos se reproduzcan de una manera sangrienta, ha ordenado que salgan tropas a mantener la tranquilidad.

#### UNA DISPOSICION

MEJICO.—Las autoridades competentes han ordenado el desarme de todos los católicos del territorio mejicano. Esta medida tiene por objeto

suprimir determinadas reuniones nocturnas que, según se ha sabido, se celebran para favorecer la formación de nuevos grupos de oposición.

#### IMPRESION EN SUDAMERICA

Santiago de Chile.—Las Asociaciones católicas han decidido protestar contra las disposiciones del Gobierno mejicano relativas a los religiosos.

El Clero chileno espera que toda la América latina se una a estas protestas, pues los decretos de Calles han producido en todas partes gran indignación.

#### ECO EN LOS ESTADOS UNIDOS

NUEVA YORK.—Telegrafían de Méjico el "New York Times" que el "boicot" organizado por los elementos católicos del país contra las entidades y empresas que simpatizan con el presidente Calles, comienza a hacer sentir sus efectos.

En uno de los más importantes almacenes de la capital, las ventas registran una disminución de un 50 por 100.

La agitación de los católicos mejicanos ha tenido repercusión entre los católicos norteamericanos, quienes según el "Chicago Tribune" han pedido al presidente Coolidge que intervenga en el conflicto, a fin de que haga saber al presidente Calles, que los Estados Unidos ven con sentimiento la aplicación de los nuevos decretos religiosos.

#### Un atraco

ZARAGOZA.—Esta noche, a primera hora, una señora llamada Josefa Acosa, subía por la escalera de la casa número 27 del paseo de la Independencia, con objeto de visitar a una amiga suya que habita en el segundo piso.

Cuando iba a llegar a la citada altura, un hombre se abalanzó sobre ella, le arrebató el bolsillo, en el que guardaba 500 pesetas y huyó precipitadamente.

Cuando la señora se repuso del susto sufrido y solicitó auxilio, el ladrón había ya desaparecido.

### Victoriano Echaniz.-Gijón

FABRICA DE VELAS Y TOLDOS  
TELEFONO 208

Gran partido en artículos de viaje  
**BAZAR ESPAÑOL**  
URIA OVIEDO

# NOTICIAS EXTRANJERAS

## UNA ABSOLUCION ORIGINAL

LONDRES.—El Tribunal de Old Street ha absuelto a un individuo que ha confesado, después de cuatro años, "durante los cuales fué torturado por los remordimientos", ser el autor de un robo cometido en mayo de 1922. El magistrado, al absolver al delincuente, ha declarado "que un hombre que posee tal conciencia no puede ser ya capaz de cometer un nuevo crimen".

## MUSSOLINI JUZGA TAMBIEN LA AUTENTICIDAD DE LOS MILAGROS

ROMA.—Recientemente han ocurrido en diferentes puntos de Italia ciertos hechos, rodeados de tales circunstancias, que, cuantos tuvieron conocimiento de ellos, no acertando a explicarse sus causas determinantes, no dudaron en considerarlos como un milagro, creencia que fué compartida y proclamada por algunos cardenales.

El señor Mussolini ha negado autenticidad a los supuestos milagros y ha prohibido su divulgación.

La Santa Sede, consecuente con su criterio de no aceptar como cierto, en el orden sobrenatural, ningún hecho cuya veracidad no haya sido comprobada por la Congregación de Ritos, ha visto con agrado la determinación del señor Mussolini. Roca.

## UN MOTIN DE CAMPESINOS

BELGRADO.—Los habitantes de un poblado de Herzegovina expulsaron violentamente a un destacamento de gendarmería que allí fué enviado recientemente, haciendo multitud de disparos sobre los gendarmes, que se defendieron contra los amotinados.

En la lucha, que se desarrolló con verdadero encarnizamiento, los gendarmes tuvieron cincuenta muertos, y los aldeanos, 18, y más de cuarenta heridos.

## VIOLENTAS SACUDIDAS SISMICAS

PARIS.—Comunican de Nueva Jersey que a las doce y media de la mañana de hoy se ha registrado una violenta sacudida sísmica.

Hasta los edificios más grandes oscilaron y numerosas chimeneas resultaron agrietadas. No se tiene noticias de que haya habido víctimas.

Igualmente se han sentido sacudidas sísmicas a la misma hora en Forset y en Bournemouth.

## EN BRETAÑA Y EN NORMANDIA

PARIS.—Según despachos recibidos en esta capital, procedentes de Bretaña y Normandía, se han sentido movimientos sísmicos en dichas regiones, de una duración aproximada de diez segundos.

No se tienen noticias de que hayan ocurrido accidentes.

## ENTIERRO DEL SEÑOR SOUZA

BRUSELAS.—Esta mañana se ha celebrado el entierro del que

## BOXEO EN SOMIO PARK

LUNES 2 DE AGOSTO  
a las siete de la tarde  
4 emocionantes matches, 4  
Oviedo contra Gijón  
(Cinturón asturiano)

era secretario de la Embajada de España en esta capital, señor Souza, presidiendo el duelo un representante del ministro de Negocios Extranjeros belga, numerosos miembros del Cuerpo diplomático y altos funcionarios de la Administración belga, como asimismo las autoridades.

Acompañando a los representantes de la familia iban el alto personal de la Embajada. También concurrieron al acto casi todos los miembros de la colonia española.

El féretro desaparecía bajo un montón de flores y coronas.

## SE HABLA DE LA DIMISION DE GESSLER

BERLIN.—Nuevamente se trata en los círculos políticos del asunto relativo a la probable dimisión del ministro de la Reichswehr, señor Gessler.

Según se dice, dicho ministro piensa presentar su dimisión en el próximo otoño y dedicarse a realizar una política más activa, encaminada a conseguir la unión de los partidos del centro.

Según dice una información reproducida por una agencia, se considera como posible sucesor del señor Gessler al actual ministro del Interior, doctor Kuehlz.

El periódico "Deutsche Allgemeine Zeitung" dice por su parte que en los centros oficiales berlineses no se tiene hasta ahora noticia alguna acerca de esos proyectos que se atribuyen al señor Gessler.

## UN BUEN VINO RIOJA ESMERADO SELECTO SIGLO PARRAL Romeral

Pídalo en todas partes

## CONGRESO INTERNACIONAL FEMINISTA

BURDEOS.—Los días 23, 24, 25 y 26 del próximo mes de setiembre se celebrará en Burdeos un Congreso Internacional de orientación profesional femenina.

El objeto de dicho Congreso es estudiar los métodos de orientación profesional femenina; examinar la importancia de dicha orientación desde el punto de vista familiar, social y económico; buscar las ocupaciones abiertas a la mujer: oficios caseros, agrícolas, hoteleros, oficios manuales, comerciales, de oficinas, carreras administrativas, enseñanza, profesiones liberales y sociales, así como las aptitudes requeridas y las salidas con que cuentan.

El Congreso estará presidido por la señora Gounouffilhou, presidenta de la sección gironquina del Consejo nacional de las mujeres francesas.

Las lenguas admitidas en el Congreso serán el francés, el inglés y el español.

## LA CUESTION DEL FRANCO

NUEVA YORK. El señor Roberts, vicepresidente del National City Bank, de Nueva York, que acaba de regresar a los Estados Unidos de un largo viaje por los países europeos, ha manifestado que el camino más simple abierto a la república francesa es crear un nuevo sistema monetario.

"Después—ha añadido el señor Roberts—de que sea creada una moneda sana sobre una

## Café-Restorán ASTUR

TELEFONO 786, COLLOTO  
Amplios comedores. Parque amenísimo. Servicio esmerado. Precios económicos.  
Especialidad en bodas y bautizos.

base firme, Francia puede conceder compensaciones a los tenedores de los antiguos valores; pero para esto el primer paso es la reorganización del sistema monetario. La riqueza de Francia en tierras, edificios, ferrocarriles, fábricas e industrias productivas permanece aún y puede ser utilizada para los pagos de las deudas a los países extranjeros y para la creación de una moneda sana".

## LA VISITA DEL SULTAN DE MARRUECOS A FRANCIA

ENNECY.—Procedente de Aix Lesbains llegó el Sultán de Marruecos. Fué recibido por el Ayuntamiento en Pleno, paseando en barca por el lago, y más tarde en automóvil a lo largo de los "Arabís".

## Visitad en Gijón el Restaurant Mercedes

UNA AMENAZA DE ABISINIA A LA SOCIEDAD DE NACIONES?

LONDRES.—El "Evening Standard" dice lo siguiente: "Si llegara la Sociedad de Naciones a rechazar la petición formulada por Abisinia con respecto al reciente acuerdo angloitaliano, sería muy posible que Abisinia defendiese sus reivindicaciones recurriendo a la fuerza y utilizando para ello armamento moderno".

## LA CAMPAÑA ELECTORAL DE BORAH SOBRE LA DEUDA

WASHINGTON.—Se asegura que el senador Borah va a tratar de conducir la campaña electoral para la renovación parcial del Congreso, principalmente sobre la cuestión de las deudas interaliadas y sobre la adhesión americana al Tribunal permanente de justicia internacional. Borah será apoyado por varios senadores, especialmente por Reed, Johnson y La-follette.

Se prevé que el actual secretario del Tesoro, Mellon, será atacado duramente por haber abandonado el principio de la capacidad de pago del deudor y por la declaración, según la cual los empréstitos hechos antes del armisticio han sido anulados, no dejando subsistir más que las deudas de después de la guerra.

## Si vais a Gijón visitar el RESTAURANT FAUSTINA

Comidas caseras  
No falta fabada ni paella  
Alvarez Garaya, 6.—Teléf. 219.—Plaz del Carmen

## EN PREVISION DEL PARO

NUEVA YORK.—La prosperidad de que disfrutan actualmente los americanos puede no ser duradera. Por este motivo, desde ahora se estudia el problema, susceptible de plantearse un día u otro, y que es el de la colocación de la mano de obra si el paro se produjera en mayor o menor escala.

A este fin el ministerio de Trabajo, que dirige Davis, está preparando una serie de estadísticas, que le permitirán prever de antemano los casos de paro y utilizar la mano de obra en trabajos municipales.

## TRATADO CON TURQUIA

ANGORA.—El Tratado de comercio entre Turquía y los Estados Unidos ha sido prorrogado hasta el día 18 de febrero de 1927.

## POETA ESPAÑOL PREMIADO

PERPIÑAN.—En los Juegos Florales celebrados en Font-

## UNA CARTA

### La suspensión de "El Carbayón"

Señor don Constantino Cabal,  
Director de REGION.

Mi estimado amigo y compañero: Mucho le agradeceré haga público, para conocimiento de los lectores de "El Carbayón", que por orden del Gobierno ha sido suspendida su publicación, y a la vez nuestro sentimiento por esta incomunicación forzosa.

De usted muy suyo, affmo. amigo y compañero, M. Sánchez Roca.

Remota, con motivo de la coronación de la Virgen del Santuario de la Cedaña francesa, ha obtenido el premio de honor la poesía titulada "Mare de Deu", original del poeta español don Ramón Goy de Silva.

### Se guardan 500 pesetas en un baúl

Y SE LAS LLEVAN DOS MUJERES

ZAMORA.—Comunican del pueblo de Otero que dos mujeres desconocidas, que se dedicaban a la venta ambulante de telas, hicieron creer a Florentino Orinigos Bautista, enfermo de reumatismo, que curaban esta enfermedad si les entregaba 500 pesetas.

Florentino depositó dicha cantidad, en presencia de las curanderas, en el fondo de un baúl, para darlas, según lo convenido, si efectivamente la receta que le proponían resultaba eficaz.

Posteriormente Florentino condujo a las vendedoras a la estación en un carro de su propiedad, por tener aquéllas necesidad de ausentarse durante dos días.

Pasados éstos, y viendo el enfermo que no parecían las dos mujeres, abrió el baúl y vió que había desaparecido el dinero depositado.

Las pesquisas que se han llevado a efecto para dar con el paradero de las embaucadoras han sido inútiles.

### Incendio por venganza

ZAMORA.—En el pueblo de Jambrina, y para vengar antiguos resentimientos, el anciano Atilano Tejedor Hernández incendió en las eras propiedad de Virgilio Salazar las parvas de guisantes.

Fué detenido e ingresó en la cárcel de esta capital.

### MAISON DORÉE

Especialidad en aperitivos  
El "AS" de las GINEBRAS  
COMPUESTAS  
Boulevard, Corrida.—Gijón

AGENCIA  EXCLUSIVA

Entrega inmediata a toda prueba de los tipos

509 Cuatro y tres asientos, frenos a las cuatro ruedas, ocho litros 100 kilómetros, 90 kilómetros a la hora.

503 El famoso 501, modificado en líneas y suspensión.

Camionetas para el comercio y transportes

ACCESORIOS - GOMAS - ACEITES

Garage España.—Oviedo

## VARIOS NAUFRAGIOS

NASSAU.—El capitán del puerto ha declarado que debido a un huracán de la semana última han naufragado cincuenta embarcaciones de vapor y vela y varias embarcaciones de remo.

Se sigue sin noticias del vapor por correo "Bronton", a cuyo bordo se hallaban treinta pasajeros, y de otro buque que navegaba a cuarenta.

Ambas habían salido del puerto de Nassau pocas horas antes de desencadenarse el huracán.

## EL CICLON LANZO A TIERRA VARIOS BARCOS

NASSAU.—Casi todos los buques que han logrado escapar del huracán han resultado desperfectos enormes.

El ciclón lanzó a tierra a varios barcos, algunos de los cuales fueron a parar a más de 30 metros de la orilla.

Un vapor quedó empotrado en la techumbre de un depósito del muelle.

### Ahogado por pescar con dinamita

ZAMORA.—En el pueblo de Abelón, fueron a pescar al Duero Miguel Puente, José Porro y Francisco Díaz.

Arrojaron un cartucho de dinamita, y al recoger la gran cantidad de peces muertos por explosión, la corriente arrastró al Miguel, quien pereció ahogado.

### Pabellón del Real Club Astur de Regatas

SERVICIO DIARIO DE RESTAURACION  
Todas las tardes, TE-BAILE, interiniendo la ORQUESTA IBARRA  
Jueves y domingos, TE DE MODA

### De la libertad de Marcelino Domingo y 31 detenidos más con motivo del último intento de sedición

Ayer se reunió la Sala de vacaciones del Supremo de Guerra y Marina para tratar asuntos de trámite.

Dentro de unos días se pondrán en libertad a 31 de los detenidos con motivo del último intento de sedición y cuyos nombres son desconocidos.

Pasados tres días de esa libertad es posible que el referido Tribunal acuerde la libertad del ex diputado republicano Marcelino Domingo.

### NEGOCIO

Se vende DROGUERIA con clientela. Referencias: J. Rodríguez, Rosal, 27, Oviedo.

INFORMACION POLITICA

El ministro de Trabajo está recibiendo numerosas felicitaciones de entidades obreras por el Real decreto sobre el trabajo a domicilio. Texto del mismo

Real orden sobre reducción del tiempo de servicio en filas.--Combinación diplomática.--Estella sale para la Corte.--Mañana se reunirá el Consejo

CON MOTIVO DE LA REGLAMENTACION DEL TRABAJO A DOMICILIO

En el ministerio del Trabajo se reciben numerosos telegramas y telegramas de Sociedades obreras y otras entidades, felicitando al ministro por la publicación del decreto sobre reglamentación del trabajo a domicilio.

VISITAS A AUNOS

El ministro del Trabajo fué visitado por el señor Orueña, con objeto de tratar de la constitución del Comité paritario.

Banco de Galicia y Buenos Aires BUENOS AIRES

El Directorio de este Banco ha acordado de fijar en Pesos 3, moneda legal, por acción, el dividendo a cuenta de las utilidades obtenidas en el primer semestre del año actual.

BANCO PASTOR LA CORUÑA

a razón de pesetas 2,52 (salvo modificación) por peso moneda legal, con deducción del impuesto español de 5,50 por 100. Buenos Aires, 24 de julio de 1926.—F. PRIETO, Secretario.

Pagan también el cupón en vama los siguientes Bancos y Banqueros:

- Banco Pastor . . . Vigo.
» » . . . Lugo.
» » . . . Orense.
» » . . . El Ferrol.
» » . . . Vivero.
» » . . . Sarria.
» » . . . Monforte.
H de Olimpio Pérez. Santiago.
» » » Villagarcía.
Riestra y Comp. . . Pontevedra.
Banco de Oviedo. Oviedo.

VIAJE MINISTERIAL

El ministro de Instrucción pública, señor Callejo, salió ayer por la mañana, acompañado de su secretario, para Medina del Campo, donde pasará unos días en unión de su familia que se encuentra allí residiendo.

EL REAL DECRETO SOBRE EL TRABAJO A DOMICILIO

Hoy dará la "Gaceta" el anunciado Real decreto sobre el trabajo a domicilio. La disposición es muy extensa, pues tiene 27 artículos y adicional y transitorios.

Se define el trabajo a domicilio como "el que ejecuten los obreros en el local en que estuvieren domiciliados por cuenta de patrono del que reciben retribución por la obra ejecutada". Comprende también a los obreros que trabajen en compañía, en determinadas condiciones y "a los obreros de un patrono a domicilio".

Definense los casos que serán objeto de la protección de esta ley, y son, a saber: Los obreros que trabajen a domicilio a destajo por cuenta de patronos, aisladamente o formando taller de familia; los que trabajen por cuenta de patronos, en compañía, a partir ganancias; los que trabajen a jornal fuera de su domicilio en el de un patrono.

Define después los patronos y sus clases, y establece que la jornada de obreros empleados en fábricas o talleres no podrán aumentarse como consecuencia de encargos de trabajo a domicilio.

Constituye en el ministerio de Trabajo el Patronato del Trabajo, en el que habrá dos vocales de los grupos patronal y obrero, respectivamente.

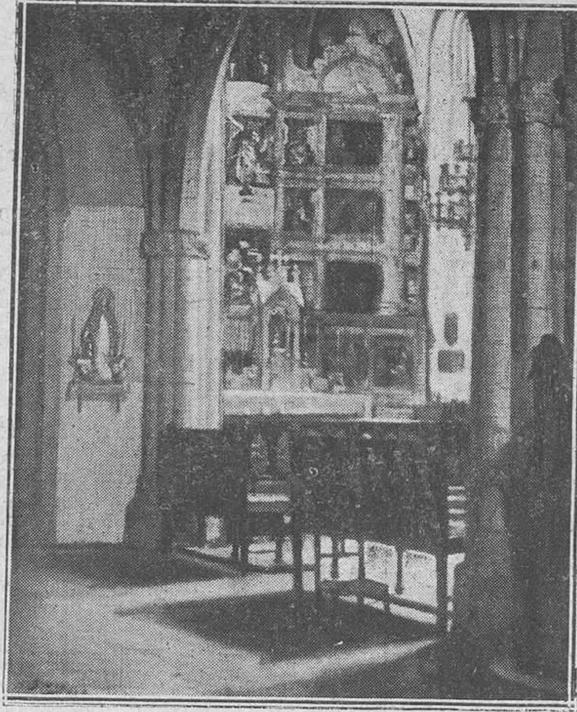
Este Patronato formará dos Comités paritarios, los cuales determinarán las tarifas de retribución, y, fijando siempre un mínimum, entenderán en los demás asuntos relacionados con la materia. Los tipos mínimos de retribución regirán dos años, sin alteración, salvo circunstancias extraordinarias.

Hay un artículo especialmente dedicado a la entrega de la obra, del trabajo. En ningún caso se podrá exigir más de media hora de espera para cada operación.

Si excede ese tiempo, el patrono pagará una remuneración proporcional al salario que gace el obrero.

El artículo 17 declara obligatorio para el patrono cotizar para constituir a cada obrero la correspondiente pensión de vejez. Igualmente es para los patronos obligatorio el fijar, precisamente en el sitio en que se hará entrega de la obra, la tarifa de retribución y un ejemplar de este decreto y del Reglamento.

Por último el patrono no podrá poner obstáculo a cuantas inspecciones se practiquen en el lo-



NUSTRAS IGLESIAS.-La de Santa María de Llanes.

cal, aunque forme parte de su domicilio o se trate de un taller de familia.

El artículo adicional dice así: "Queda comprendido, desde luego, en los preceptos de este decreto-ley el denominado "trabajo de la aguja", con las variedades o industrias que a continuación se determinan:

"Ropa blanca de todo género, ropa interior y exterior, de hombres, mujeres y niños; prendas de uniformes, guarnecedoras, zapatería y alpargatería; corsetería, gorrería, arreglo de piezas de paño (corredoras, escudillas y emborradoras); guantería, géneros de punto, saquerío, mantones, encajes, blondas, bordados, sombreros y demás variedades análogas".

Finalmente, en las disposiciones transitorias se establece que este decreto-ley no entra en vigor hasta que se dicte el oportuno Reglamento, y que para los gastos de aplicación se consignen en presupuestos la cantidad necesaria.

Autos usados en venta

- Marmon, 20-30 HP., con pocos kilómetros, limousine, 6-7 plazas, 9.600 pesetas.
Minerva, 30-40 HP., cubiertas sin estrenar, recién construido, pesetas 2.000.
Wenceslao, 8-18 HP., lo mejor de coche usado, pesetas 2.500.
Chandler, 7 plazas, 4.000 pesetas.

Informes: GARAGE TUERO O V I E D O

REDUCCION DEL TIEMPO DE SERVICIO EN FILAS

De Real orden se autoriza a los reclutas de los reemplazos de 1925 y anteriores, que en fin del mes actual cesan en la prórroga de incorporación a filas de segunda clase que tenían concedidas, para que durante el próximo mes de agosto puedan acogerse a la reducción del tiempo de servicio en filas y pagar las cuotas militares que determina el artículo 403 del vigente Reglamento de Reclutamiento.

COMBINACION DIPLOMATICA

La "Gaceta" publica hoy los decretos relativos a la anunciada combinación diplomática.

En virtud de estos decretos, el señor Palacios irá de embajador a Bruselas; queda disponible el señor Riaño; asciende y va destinado a la Embajada de Washington, el señor Padilla; ascendiendo igualmente, con destino a Buenos Aires, al duque de Amalfi; ascendiendo y nombrando para la Embajada de Lisboa a don Cristóbal Vallín, y nombrando ministro en Viena a don Francisco Serrat, jefe de sección en el ministerio.

Porque no admite a su hermana en casa, el novio de ésta le apuñala

Esta madrugada se presentó en el domicilio de José Mirabé una hermana de éste con quien el José hacía tiempo que no quería tratarse, por la conducta que aquella seguía, un tanto dudosa.

La hermana en cuestión solicitaba que su hermano la admitiera en casa.

José se negó, y entonces su hermanita fué en busca del novio con quien volvió al poco tiempo.

A las pretensiones, ahora apoyadas por el novio, siguió negándose Mirabé. Entonces el amante de su hermana le insultó groseramente, desafiándole.

Cuando iban escalera abajo, el novio en cuestión de la hermana de José, sacó una navaja y le dió a éste una puñalada en el vientre.

El agresor fué detenido en el acto por la Policía.

Se sabe que era sujeto de malos antecedentes y que había estado varias veces en la cárcel en calidad de detenido.

Conservas de fama mundial

- MELOCOTON
PIMIENTOS
TOMATES
GUISANTES
MERMEZADAS
CHORIZOS

Frutas en su jugo y en almíbar

Matrimonio agredido

Esta mañana, a las diez y media, paseaba por la Moncloa un matrimonio.

De pronto, un sujeto, que estaba apostado por aquellos lugares, llamó a la esposa de Vicente González, maltratándola.

Vicente enarbolando el bastón se fué hacia el desconocido, pero éste, sacando una navaja le infirió una herida en el hipocondrio derecho.

La policía busca al ignorado agresor, que huyó, una vez cometido el atropello.

La fiesta del Libro

El conde de Altea visitó ayer por la mañana al ministro del Trabajo, tratando de la próxima reunión del Comité oficial del Libro, creado por Real orden que publica la "Gaceta" de hoy y de la organización de la Fiesta del Libro que se celebrará el siete de octubre, todos los años en conmemoración del natalicio de Miguel Cervantes.

La recaudación voluntaria de cédulas personales

En la sesión de la Diputación provincial, atendiendo a la solicitud de la Prensa, haciéndose eco de las peticiones del vecindario de Madrid, acordó prorrogar hasta el 31 de agosto la recaudación voluntaria de cédulas personales.

Somió-Park

G I J O N
ENCANTADORA POSESION DE RECREO
Espléndido Restaurant

Hoy domingo y mañana lunes
Gran jira campestre
amenizada por la Banda del Tarragon

Obligado sitio de reunión de la juventud asturiana



BUENO.-Don Felipe Álvarez Menéndez (X), presidente de la Sociedad de festejos "La Invencible", acompañado de un grupo de socios que ante la hermosa bandera cantaron delicados himnos.

# LA SALEA DE L

## Ayer

“Los saleos o paseos por el mar en lanchas en las que resuenan músicas, son otra diversión muy usada en las noches de San Juan y San Pedro”—afirma un escritor del otro siglo—. Y lo eran, en efecto, en esas noches, en los pueblos de la costa, pero también fuera de ellas. En Llanes se celebran las saleas en las festividades de sus bandos, aunque el de la Magdalena la conceptúan más suya por ser el bando de los marineros.

Una tarde de julio, hacia las tres... Llena la ría de la pleamar, semeja una cinta azul. La tarde mansa, sosegada, quieta, parece acariciar y sonreír. Las mociquinas del bando—caras de plata y voces de cristal—están en la Magdalena con el traje aldeanigo y los panderos de cintas; y tocan los panderos suavemente, y cantan suavemente esta canción:

—Honrando antiguas costumbres  
vamos a hacer la Salea:  
dadnos vuestra bendición  
oh, bendita Magdalena...!

## El camino hacia el mar

Se dividen en dos filas, que van paralelamente con dos jóvenes delante; éstos son los capitanes, visten de blanco, lucen banda roja, y llevan su bandera cada uno. Se encaminan hacia el muelle, y por la calle Mayor cantan las mociquinas de este modo:

—Hoy alegre nos convida  
una animada salea,  
y nos vamos a embarcar  
en la lancha “Magdalena”.  
Viva la antigua nobleza  
de nuestro lucido bando,  
que guarda las tradiciones  
de nuestros antepasados...!

Y en la puerta de la Villa se expresan los cantares de esta suerte:

—Ya vamos a embarcarnos  
con alegría,  
que navegar queremos  
en este día...  
(—A la mar me llevan,  
cuándo volveré...?)  
La lancha nos espera  
junto a la orilla,  
tripulada por mozos  
de aquesta villa...  
(—A la mar me llevan,  
cuándo volveré...?)

El muelle está engalanado: háy en él gallardetes, banderolas, sedas, flores... La barca de la salea parece toda una rosa. Los doce marineros que la rigen son mozos bravos y hercúleos, que nacieron en el mar. Visten de marineros y de fiesta, y al llegar las mocinas les suplican:

—Atraca, marinero,  
la barca al muelle,  
que las hijas de Llanes...  
embarcar quieren...!

Y el coro dice de nuevo el estribillo quejoso:

—A la mar me llevan,  
cuándo volveré...?

## La cantinela de oro

Embarcan las mociquinas, mientras la muchedumbre las aclama, truena el cañón, estallan los cohetes, despararraman sus sonos los panderos... Los marineros, en pie, levantan los doce remos como en señal de homenaje... Y las voces de cristal dicen la cantinela esplendorosa de las hazañas de ayer, cuando los marineros de la villa se acaraban en barcas diminutas con los grandes gigantes del Cantábrico:

—Voy a pescar ballenas  
por anchos mares.  
Ay, si les viera apenas  
los costillares...!  
Tiendo mis banderolas  
de azul y plata:  
ábrele, mar, tus olas  
a mi fragata...!  
Ni el viento, ni el chubasco,  
ni el mar salobre,  
conmoverán mi casco  
forrado en cobre...!  
Mas yo, que ordeno y mando,  
con maravilla  
doblo ante Dios, temblando,  
hoy la rodilla...!

Y los doce marineros doblan humildemente la rodilla, e inclinan la cabeza humilmente... Y calla la multitud. Después, se hunden los remos en el agua, se inclinan a la vez todos los cuerpos, parecen estallar todos los brazos, y en un único ritmo formidable, todos los pechos respiran, todos los remos se elevan, se desliza la barca limpiamente sobre el azul de la ría, se enronquece la voz de los panderos, y las palabras de música de las mocinas garridas van dejando caer esta canción:

—En el alta mar  
planté un clavelar,  
y ahora le vengo de cortar...  
Cuatro y cinco en cada caña,  
enviaré al Rey de España...  
En el alta mar  
planté un clavelar...

## Marinerito...

La barca va por la ría desde la barra al Fontón, y torna, y vuelve. La acompañan y siguen otras muchas, engalanadas también, y de ella van saltando los cantares sin un punto de reposo:

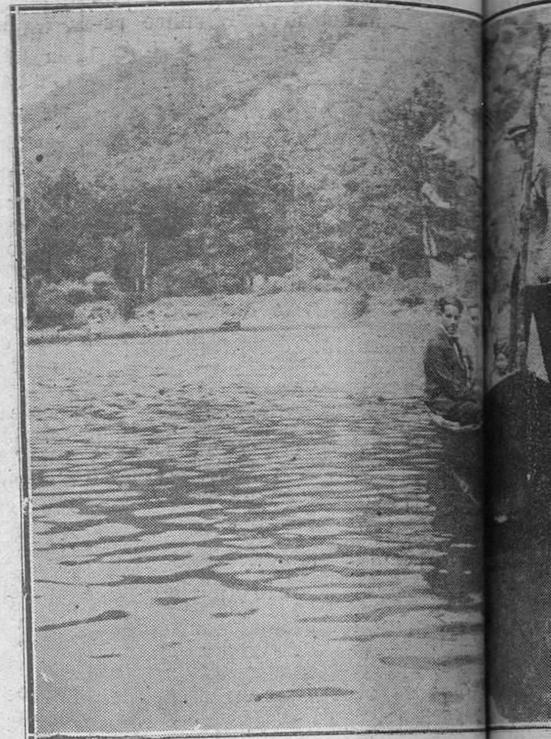
—Aligera los remos,  
marinerito,  
que el cansancio se quita

con un traguito...!

—...Bonancible está el tiempo,  
la mar, serena:  
hala, marinerito,  
boga y no temas...!

Y luego esta indicación:

—Las olas del mar y el canto  
ya nos mueven el deseo  
de decir al Serení  
que nos traigan el refresco...



SAMA DE LANGREO: DE LAS FIESTAS DE SANTIAGO. Un grupo de las y estimo Nalón, du de Santia

## LOS POETAS ASTURIANOS

# RIBADS

Ribadesella. Mis balcones  
se han abierto de par en par,  
a las claras constelaciones  
y al panorama azul del mar.

Bajo el áureo festín del cielo,  
salpicada de blanca flor,  
sobre almohadón de terciopelo  
sueña la mar con el amor.

Aire de mar sobre la arena  
y en mi balcón aire de mar;  
y la mujer se hace sirena  
y la ola se hace cantar.

Y me invade un placer extraño,  
puesto que pensó, sin querer,  
que una mujer sale del baño  
y todo el mar huele a mujer.

En la tibia noche estrellada,  
Ribadesella, feliz, da  
la impresión de una nave anclada  
que con el alba partirá.

¿Hacia dónde? Nadie lo sabe.  
Tiembra en los bosques el laurel  
Ya lo dirá volando el ave  
sobre los palos del bajel.

Acaso parta río arriba,  
bajo el encanto matinal,  
como una nave primitiva  
sobre un espejo de cristal.

Vierte la Luna en el vacío  
sus lagrimones de ataud.  
Pero es en vano. El mar y el río  
cantan su eterna juventud.

Escucharán los pasajeros  
cómo vibran en confusión  
los violines de los jilgueros  
y la guitarra del pinzón.

Noche y remo. La grácil villa  
lanza sus risas de mujer



LLANES: DE LAS FIESTAS DE LA MAGDALENA. Una de las lanchas engalanadas que concurrió a la típica "salea".

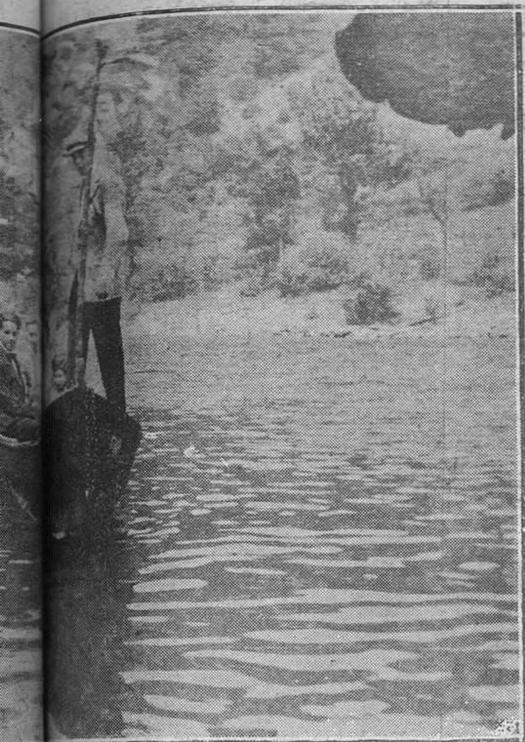
(Foto Rozas)

# LLANES

EL MARTES:  
Página deportiva

...antes que se lo lleven, cantan "La pesarosa" de modo:

—Mi corazón largo tiempo  
a un marinero adoraba.  
(—Dichoso del marinero  
que cruza la mar salada...!)  
Estando yo pesarosa  
en una peña sentada  
mirando al mar y sus olas  
que la ribera bañaban,



Grupo de personas y estimados jóvenes, recreándose en una lancha por el río Llanes, durante el día de Santiago.

## DESSELLA

contra las olas que a la orilla  
vienen de pronto a florecer.

Velas de plata. Los luceros  
marcan la ruta de Stambul,  
y la voz de los marineros  
va rodando en la rada azul.

La luz del faro, triste y sola,  
cuenta a los astros su dolor,  
como antigua dama española  
que en la torre encierra el señor.

Huelen los montes a resina  
cual si fueran a construir  
la carabela colombina  
que con el alba ha de partir.

Y los peñascos de la costa  
son caballeros de otra edad  
que han juzgado la mar angosta  
para su loca cristiandad.

Volverá el alba. Un sol de oro  
sangrará como un corazón,  
y la mañana será un coro  
de olas que digan su canción.

En pos de Atlántidas remotas  
las viejas naves partirán;  
sobre las velas, las gaviotas  
el horizonte partirán.

Y temblarán sobre la rada  
—sinfonía del mar y el sol—  
con el loco pincel de Anglad  
la paleta de Rusiñol.

Pero la azul Ribadesella,  
¿estará donde estuvo ayer?  
¿Partiría a enterrar la estrella  
que murió en el amanecer?

¡Villa trocada en navío,  
no sabremos, al despertar,  
si el bajel penetró en el río  
o ha tendido la vela al mar!

Alfonso CA...

ví venir una barquilla  
que a la playa se acercaba.  
Desembarcó un marinero  
de bizarría gallarda.  
Se acercó y me preguntó  
con suavidad extremada,  
si beldad tan seductora  
era soltera o casada.  
—Soltera—le respondí,  
de su hermosura prendada.  
Me dió la mano, y al punto  
con él quedé desposada:  
con mucho gusto y primor,  
un beso estampó en mi cara.  
Y después se fué a pescar  
como antes a la mar alta,  
y yo me he quedado en tierra  
ganando media soldada...!

### Del dialogar arcaico

Hay refresco, se lo sirve, y tornan nuevamente a los cantares:

—Dígame el barquero, cuerpo garrido,  
doncellas honradas, cuántas pasan el río...?  
(—Entrate en mi barca, linda morena,  
éntrate en mi barca, linda morenita...!)  
—Tres de las casadas, de las solteras, cinco.  
Solteras, casadas, todas pasan el río...

—Si alguna de ellas cayera en el río,  
sácala, barquero, cuerpo garrido.  
Será la esposa de don Rodrigo,  
que tanto la estima su dulce amigo...

—Dígame el barquero, cuerpo gallardo,  
doncellas honradas, cuántas pasan el vado?

—Tres de las casadas, de las solteras, cuatro,  
solteras, casadas, todas pasan el vado...  
fuera la esposa de don Gonzalo,  
que tanto la estima su dulce amado...

Y luego empiezan las súplicas:

—Ay, marinero, sácame del agua,  
no muera yo de muerte tan amarga...!

—Diga la niña lo que mandaba  
Diga la hermosa lo que descaba

—Ay, marinero, por tu bizarría,  
dejar queremos la lancha y la ría...!

—Ay, diga y diga lo que decía...!

Ay, diga y diga lo que quería...!

—Dejar queremos la lancha y la ría...!

—Arrima, arrima al muelle la lancha,  
ay, marinero, que ya estoy mareada...!

—Quiere la linda dar otra bordeada?

—Ay, marinero, que ya estoy mareada...!

—Quiere la linda volver a la playa...?

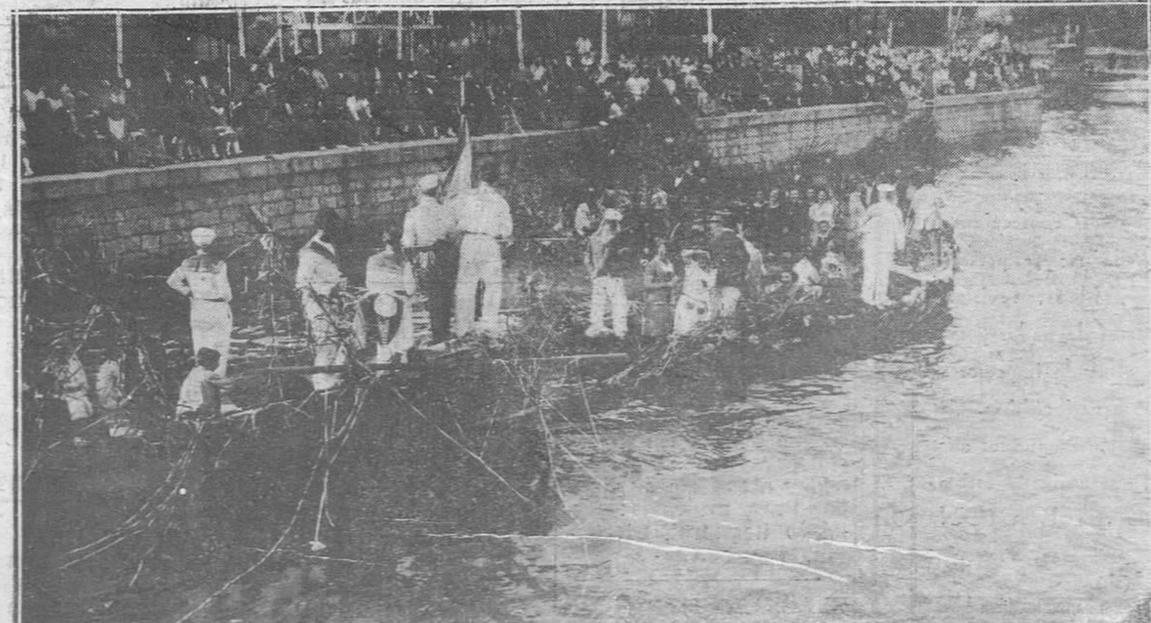
—Ay, marinero, que ya estoy mareada...!

Ay, marinero, sácame del agua,  
no muera yo de muerte tan amarga...!

—Ay, diga y diga la niña blanca:  
ay, diga y diga la niña amada...!

—Ay, marinero, sácame del agua...!

Y las saca, y se ordenan nuevamente, y tornan a la capilla, hilando todavía los cantares:



LLANES: DE LAS FIESTAS DE LA MAGDALENA. Un detalle de la "saca".

(Foto Rozas)

—Vengo de la mar, marinero,  
vengo de la mar, mareada vengo...!  
En el alta mar  
planté un clavelar,  
y ahora le vengo  
de cortar.  
Allí en un pensil  
que el mar bañaba,  
corté un clavelar  
que allí brotaba...  
Vengo de la mar, marinero,  
vengo de la mar, mareada vengo...!  
Hoy, todo este color, toda esta gracia, toda esta poesía, queda en Llanes... Allá, en los tiempos remotos, se le ofrendaban al mar, que era divinidad fecundadora de la que se temían las violencias, se buscaban los tesoros y se admiraba el empuje... Luego, se le ofrendaron al Señor dominador de los mares, doblando la rodilla humildemente... Y ahora, son un festejo que se evoca con nostalgia, porque está lleno de luz...

C. CABAL

### Los perfumes y las buenas costumbres

Del Asia media oriental pasó a Grecia en sus días de decadencia. Las perfumerías eran en Atenas punto de reunión; hoy lo son los cafés.

Roma, a partir del Imperio, es decir, desde el momento en que empezó a declinar en sus costumbres, tuvo una verdadera pasión por los perfumes. Recuérdense los baños perfumados de Nerón; las lluvias de rosas... En una sola fiesta gastó cuatro millones de sextercios para la compra de rosas. Sobre la sepultura de Popea vertió toda la producción de incienso de Arabia de veinte años.

El Renacimiento hizo revivir la moda de los perfumes. Los Médicis, en particular Catalina, fueron decididos partidarios de las bolsas y guantes perfumados. La época de Luis XV fué derrochadora de esencias; se dice que la Pompadour gastaba al año en ellas 500.000 francos.

En suma; se puede establecer un paralelo entre el decaimiento de las buenas costumbres y la ascensión en el uso de los perfumes. "El abuso de ellos—ha dicho un insigne escritor— embota el sentido del olfato y enerva el cuerpo".

Las piedras preciosas perduran; las sedas y abalorios tienen cierta permanencia; los perfumes se evaporan mientras se los utiliza.

Parece ser como un incienso que el hombre produce a su cuerpo. Hemos llegado a una época en que la vida se ha materializado totalmente. De ahí todas las luchas de los de abajo con los de arriba, de los de arriba con los de abajo. El bienestar material es el dios del siglo veinte. Por ello está en alza lo que responde a los apetitos de la carne, y en baja lo que es postulado de espíritu. La historia se repite: cuando se carece de altos ideales de sacrificio y rectitud, se nos echa encima el embrutecimiento.

# Otra nota del marqués de Estella explicando unas destituciones de mando

### OTRA NOTA DEL MARQUÉS DE ESTELLA EXPLICANDO UNAS DESTITUCIONES DE MANDO

BARCELONA.—A las dos de la tarde recibió el marqués de Estella a los periodistas, facilitándoles la siguiente nota:

Como derivación de malas interpretaciones o equivocadas actitudes, el ministro de la Guerra me vió obligado en su último viaje a imponer una sanción a un digno jefe que por ofuscación, sin duda, no procedió acertadamente.

Ahí hubiera finado la cosa, sin la certeza, posteriormente adquirida, de que el equivocado proceder del aludido jefe había sido autorizado y aun impulsado por su inmediato superior jerárquico, que determinó su destitución y, posiblemente, la apertura de un procedimiento que ocupara la gravedad de la falta cometida.

Por otra parte, y también ligado el asunto al origen común de todos estos incidentes, un prestigiosísimo general se dirigió a todos los jefes y oficiales de su Cuerpo con evidente equivocación, dándoles a entender que tenía carácter de obligatoriedad la impresión recogida y el propósito expuesto por el Gobierno, para llegar a la solución más satisfactoria para la resolución del problema de los ascensos especiales.

Indiscutiblemente no hubo tal pacto, pero aun habiéndolo entendido así, no hubiera sido acertado divulgarlo, pues el Gobierno ya declaró, en reciente nota oficiosa, que se ocuparía, y así lo ha hecho, de que nadie pudiera mortificar a los Cuerpos interesados, tomando por claudicación lo que sólo era fortaleza de espíritu, severidad de disciplina, exaltación de patriotismo, encomendando a todos que velaran por el prestigio del Poder, no intentando ni pensando siquiera en someterlo ni en mermar la más mínima de sus atribuciones.

Y como tal prestigio saldría mal parado del supuesto de que se había pactado con Corporaciones y con personas, ha sido tan doloroso como inevitable para restablecer las cosas al estado único en que pueden estar, tomar medidas con quien las ha visto de otro modo.

No hay para qué consignar el sentimiento que para el Gobierno representa, habiendo puesto en este asunto toda su prudencia, que fué nuncio de su

inquebrantable firmeza, tener que actuar en sentido tan contrario a sus propósitos y más, cuando tiene la seguridad de que en el primero y tercero de los casos aludidos no hubo el menor propósito, ni siquiera desatenciones al Poder público, sino de ofuscación o error, más de forma que de fondo, pero que, tratándose de cosas tan delicadas como el prestigio del mando, requerían inmediata actuación del Gobierno para restablecerlo en toda su pureza y diaphanidad.

Ningún buen ciudadano concedería al Gobierno su estimación ni su confianza, si le viera proceder de otro modo, y, además, esto daría lugar, si fuera débil, a crear un serio conflicto, lo que no debe pasar de pequeña dificultad que al mando corresponde resolver.

Las anteriores palabras dan medida exacta de lo ocurrido, y servirá de tranquilidad a la opinión pública contrarrestando a la campaña de alarma y exageración que pudiera intentarse, permitiendo consignar al Gobierno su absoluta confianza y su completa satisfacción, respecto a la disciplina, patriotismo y discreción de las instituciones militares.

# Anuncios Económicos

## CLASIFICADOS EN SECCIONES

### MEDICOS

**ENFERMEDADES DE los niños.** M. Estrada, director de la Institución de Puericultura, Gota de Leche, Electricidad, Rayos Ultravioleta, Oviedo, Rosal, 11. Teléfono, 64.

**M. COVIAN, ESPECIALISTA** en enfermedades del aparato digestivo. Jovellanos, 21, Oviedo. Suspende su consulta hasta el 4 de setiembre.

**DOCTOR PEREZ GOMEZ,** Oculista del Instituto Oftálmico Nacional, San Francisco, 24, segundo. Teléfono, 905, Oviedo.

**DOCTOR CASTILLO,** Médico-dentista. Gabinetes Odontológicos, Villamayor, Infiesto, Nava, Villaviciosa. Tratamientos indolores. Dentaduras todos sistemas.

**DOCTOR LUIS DE SAN Juan,** Médico especialista en secretas. Consulta: de tres a seis. P. Ceferino, 21, primero.

**JAIME VILIESID, DENTISTA** Uría, 32, segundo. Teléfono, 10-49, Oviedo. Consulta todos los días laborables, de nueve a una y de tres a cinco. Festivos, de diez a una.

### TRASPASOS

**SE TRASPASA EN SITIO** céntrico de esta villa una de las fondas más antiguas y con buena clientela todo el año, en muy buen estado de conservación, por no poder atenderla su dueño. Para informes: Salfustio Regueral, 24, Gijón.

**TRASPASO TIENDA DE** comestibles, buen negocio. Informes en el "Bar Scar".

**FRASPASO LOCAL** vivienda y patio, sitio céntrico, con o sin existencias. Razón: Altamirano, 4. Colchonería, Oviedo.

### Industria y Comercio

**JUEGOS CAFE, 16 PESETAS,** finisimos. Casa Paco.

**LAMPARAS COMEDOR,** preciosas, 4 luces, 25 pesetas. Casa Paco.

**REGALOS PARA BODAS,** enorme surtido, precios baratísimos. Casa Paco.

**HUEVERIA ASTURIANA,** Huevos frescos, a precios económicos. P. de Daoiz y Velarde, 4, Oviedo.

**LIQUIDACION. LA CASA** Paco hace gran liquidación por 15 días.

**DIBUJOS MODERNOS** para empapelar habitaciones, desde una peseta rollo. Se envían muestrarios a provincias. Justo del Castro, San Bernardo, 93, Gijón.

**PLANTAS DE COLIFLOR** de todas las épocas, se venden en el Comercio de Semillas de José C. Tamargo, Rúa, 16, Oviedo.

**ORGANILLOS MUNDIAL** estupendos instrumentos garantizados, lo mejor conocido, grandes existencias. Casa Viena, Portugalete y Uría.

**MUEBLES ELEGANTES** y baratos, en la Plaza de la Catedral. Teléfono, 5-20.

### VIARIOS

**SE ARRIENDA UN PISO.** Informes: Travesía de los Económicos, 2, primero.

## Banco de Oviedo

Capital, 30 millones de pesetas

Fundado por las Bancas Masaveu y Compañía y M. Caicoya y Hermano

Giros sobre plazas nacionales y extranjeras.—Cuentas corrientes a la vista, con interés, en pesetas y en moneda extranjera.—Cobro y descuento de cupones.—Compra y venta de valores del Estado y Obligaciones hipotecarias

### BONOS A VENCIMIENTO FIJO

EL BANCO DE OVIEDO expide Bonos a vencimiento fijo por el importe de la cantidad que entrega el cliente, devengando un interés de

3 y medio por 100 a 6 meses

4 por 100 a 1 año

Cajas de alquiler

Cajas de ahorros

# NOTICIAS DE BARCELONA

## Entrega de un pergamino al marqués de Estella

Esta mañana ha tenido lugar en Capitanía general, y en el salón del trono, el acto de hacer entrega de un pergamino que el Círculo militar entrega al general Primo de Rivera. Asistieron el gobernador, el capitán general, y muchos jefes y oficiales de la guarnición. Ofreció el pergamino, en nombre del Círculo, el presidente del



mismo, general don Federico Araoz.

Tuvo un recuerdo para la labor que el marqués de Estella ha realizado durante su actuación de capitán general de Barcelona, y resaltó el gran patriotismo del presidente del Gobierno.

El marqués de Estella contestó agradeciendo el homenaje de que se hacía objeto, y dijo que gracias a la guarnición de Barcelona había podido dar el golpe de Estado que salvó a España de la catástrofe a que inevitablemente corría.

### VISITA A UNA EXPOSICION

El marqués de Estella ha visitado la Exposición de Montjuich, almorzando en el Ayuntamiento.

Después marchó a Badalona acompañado del gobernador y del capitán general.

### IRA A CASTELLO

El gobernador ha manifestado, que el general Primo de Rivera tiene el proyecto de ir a Castelló, pasando unos días en la finca del marqués de Benicarló, llamada "La Magdalena".

### INCENDIO DE UN ORATORIO

Se ha declarado un incendio en el oratorio de la mansión de la condesa de Lobert.

Las pérdidas ascienden a diez mil pesetas.

### EL NOMBRE DE MARTINEZ ANIDO A UNA CALLE

El Ayuntamiento de Barcelona ha tomado el acuerdo en sesión del pleno, de dar el nombre de Martínez Anido a una de las calles de la ciudad.

### APALEAN A SU MADRE Y LA SACAN DE CASA

**MANRESA.**—Se ha aclarado un suceso que causó verdadera indignación, a cuantos le conocieron.

En Fuente Vieja, vivía José Ramonera con su esposa y la madre de él.

Parece ser que la esposa de José maltrataba frecuentemente a su suegra, con el consentimiento de su marido.

Ayer, aquella mala mujer, apaleó brutalmente a la madre de su esposo, causándole algunas heridas en la cara, en la cabeza y en un brazo.

Después, tapándole la boca a la infeliz anciana, la sacó de casa, la metió en una desvencijada tartana y la llevó al ferrocarril, conduciéndola hasta Manresa.

En la estación de esta última localidad, la metió en un coche y dándole al cochero la dirección de la casa de un hijo de la anciana, le contó que la había encontrado de mañana en la estación y que así lo manifestara él.

Cuando la vieja recobró el conocimiento, enteró a su hijo de cuanto había ocurrido.

Este denunció el hecho a las autoridades.

## Gran Hotel Barcelona

Mariana Pineda, 7.-Madrid

Edificio construido para Hotel, recientemente reformado, con agua corriente en todas las habitaciones. Calefacción central. Ascensor y cuartos de baño.

**COCINA FRANCESA Y ESPAÑOLA** Dirigido por nuestro paisano su propietario.

## JOSE GALAN DIAZ

No fiarse de corredores que digan en las estaciones que no hay habitaciones.



Podemos confeccionar con la mayor perfección, libros, revistas, folletos ilustrados y toda clase de impresos a una o varias tintas.

Pedid presupuestos antes que a ningún otro a **Imprenta REGION** M. Alvarez. 3

AL CERRAR LA EDICIÓN

Abú el Krim no será confinado en la Isla de la Reunión sinó en Tamanari

En Barcelona se le tributó al marqués de Estella cariñosa despedida.--El estado de Chaves.--El Rey en Santander

EL ESTADO DE CHAVES

VALENCIA.—Continúa en el Sanatorio del Sagrado Corazón el diestro Chaves.

El doctor Serra levantó el apósito al herido, notando cada vez más los destrozos causados en el brazo derecho.

Chaves continúa con bastante fiebre.

Se cree que el diestro no podrá torrear en la presente temporada, perdiendo 20 corridas.

EL EMBAJADOR DE LOS ESTADOS UNIDOS

SANTANDER.—Llegó, procedente de San Sebastián, el embajador de los Estados Unidos, con objeto de recibir en el puerto al crucero norteamericano "Memphis", en el cual viene el general Aranda, del Ejército norteamericano, que cumplimentará a los Reyes.

INCENDIO EN UNA FABRICA DE MUEBLES

ZARAGOZA.—A las doce y media de la noche de ayer se declaró un incendio en la fábrica de muebles del señor Ascarán. Inmediatamente acudió el servicio de bomberos y fuerzas de Intendencia, que después de grandes esfuerzos lograron dominar el siniestro.

Se quemó gran cantidad de madera y de muebles construídos, así como también la mayoría del edificio.

Las pérdidas son de mucha consideración.

El edificio está asegurado. No ocurrieron afortunadamente desgracias personales.

ACCIDENTE AUTOMOVILISTA

ZAMORA.—En las proximidades de Benavente, volyó un automóvil, en el que viajaban don Fernando Alvarez y varios amigos suyos, a consecuencia de un falso viraje, resultando todos heridos, menos el chófer.

En otros coches que pasaron por las inmediaciones fueron trasladados a Benavente.

OTRO INCENDIO

BILBAO.—En Gaztégui un incendio destruyó el caserío llamado Andrasidé.

Las llamas se enseñorearon rápidamente de todo el edificio, en el que pereció gran cantidad de ganado.

OTRO TRIUNFO DE LOS BUGATTI

BILBAO.—En la carretera llamada de la Cuesta de Urciola, se realizaron ayer por la mañana pruebas de velocidad, en un recorrido de cinco kilómetros y 560 metros, dando el siguiente resultado:

Primero, Bugatti, llevado por Escoriaza, que hizo el recorrido en cinco minutos y ocho segundos.

Segundo, Bugatti, llevado por Martínez, que hizo el recorrido en cinco minutos quince segundos.

Tercero, un Lorrain, que hizo el recorrido en cinco minutos veintidós segundos.

UNICO LEGITIMO TRES CORONAS J. RUIZ Y CA JEREZ

HALLAZGO DE UN ANIMAL ANTEDILUVIANO

ROMA.—En una población de la provincia de Caserta unos obreros que trabajaban en unas excavaciones han descubierto parte del esqueleto de un animal antediluviano de una especie desconocida.

Los colmillos miden más de dos metros.

La cabeza del animal es enorme.

Falta por descubrir el resto del esqueleto.

Han sido tomadas toda clase de precauciones para no destruirlo.

Se atribuye gran importancia a este hallazgo.

RAQUEL MELLER NO VOLVERA A CANTAR EN NUESTROS ESCENARIOS

Comunican de Barcelona que la artista Raquel Meller, ha ratificado su propósito de no cantar más en España.

DEL CONFINAMIENTO DE ABD EL KRIM

Contrariamente a lo dicho sobre el confinamiento de Abd el Krim, que aseguraba sería confinado en la Isla de la Reunión, nuevas noticias de París afirman que será residenciado en Tamanari.

DESTROZOS DEL HURACAN

NUEVA YORK.—Comunican de San Juan de Puerto Rico que el huracán desencadenado estos días destruyó el 78 por 100 de las cosechas de café.

Las pérdidas pasan de cinco millones de dólares.

Hay muchos muertos y centenares de heridos y desaparecidos.

HUELGA DE ESPECTACULOS

VARSOVIA.—A consecuencia del nuevo impuesto sobre espectáculos han cerrado sus establecimientos todos los cines y teatros.

Nuevas normas para visitar la tumba de San Pedro

ROMA.—El Cabildo vaticano y su Cardenal Arcipreste, Merry del Val, han establecido en estos días una innovación para rodear a la tumba de San Pedro de aquella antigua veneración que se le tributaba.

Hasta hoy, para visitar la tumba, bastaba obtener permiso del guardián de la Basílica, y así veíanse nutridos grupos de personas descender a la cripta en actitud poco devota.

Para evitar el abuso y rodear de veneración a la tumba de San Pedro, que es para los fieles santuario digno de altas devociones, se ha establecido que para visitarla ha de hacerse en compañía de un sacerdote con sobrepelliz y estola, llevando en la mano una velita y recitando plegarias.

Seis sacerdotes encargados de este cometido se hallarán permanentemente en la sacristía a disposición de los fieles.

Así se evitarán las visitas de turistas, que van guiados no más que por la curiosidad, sin tener la devoción que pide ambiente tan propicio al recogimiento.

Un niño ahogado

ALICANTE.—A las tres de la tarde, cuando se bañaban en la playa de Portiguët varios muchachos, uno de ellos, llamado Ramón Martínez de doce años, se adentró en la mar, y cuando estaba a punto de parecer ahogado, fué advertido por el periodista don Julio Iborra, que se hallaba en la playa tomando baños de sol, el cual, se lanzó inmediatamente al agua, y logró sostener al muchacho con la cabeza fuera, mientras acudían en auxilio de ambos unos pescadores, llamados Juan y Rafael Gómez y otro conocido por José.

El momento era de verdadero peligro, pues la fuerte resaca les impedía ganar la playa.

Por fin, y después de grandes esfuerzos, llegaron todos a tierra, donde recogidos por las personas que presenciaron el heroico salvamento, fueron llevados a la Casa de Socorro, los que presentaban síntomas de asfixia.

El niño no pudo ser reanimado, falleciendo en la Casa de Socorro.

Cae desde una bohardilla y se mata

Hallándose trabajando en una bohardilla de la calle de Cabestreros, el obrero Diego Romero, tuvo la desgracia de caerse a la calle fracturándose el cráneo. Quedó muerto en el acto.

Causan baja en el Ejército un coronel y un capitán

El "Diario Oficial de Guerra" publica una Real orden circular, dando de baja en el Ejército al coronel don Segundo García y al capitán don Isidoro Heredia, condenados por el delito de sedición a la pena de cuatro años y seis meses, el primero y a tres años y seis meses, el segundo, con la accesoria de separación del servicio.

Del atentado frustrado en las costas de Garraf

Se ha ampliado, por tres días, el plazo de formulación de escritos, a los defensores de la causa por atentado frustrado en las costas de Garraf, por haber renunciado dos de los defensores a la defensa y se espera que los procesados, que están en Barcelona detenidos, designen otros.



¡Reumáticos!

El presbítero don Luis Hernández (antes conocido párroco de Valles de Burgos) os indicará cómo consiguió curarse sencillamente de su reumatismo en menos de un mes. Tratamiento legalmente registrado en Sanidad.

Escribir: Progreso, 17, Burgos

DE GRADO

VERBENA EN EL FRONTON

La noche del jueves se celebró una colosal verbena en el frontón y parque de Pedregal. El primero de los citados lugares aparecía profusa y fantásticamente iluminado, así como sus proximidades.

La banda municipal, que con motivo de estas grandiosas fiestas tantos éxitos está obteniendo, se situó en el kiosco, interpretando bonitos baillables.

Con ella alternaron varios pianos de manubrio, gaitas y tambores y otras músicas más o menos típicas y exóticas. De fuegos de artificio bien y lo mismo de cohetes y globos.

Se habla de que se prolongarán las fiestas y de la celebración de otro baile blanco.

Veremos a ver si la Comisión tiene a bien comunicarnos sus acuerdos, y entonces podremos informar a los lectores.

F. V. de S.

Advertisement for 'Pintura Decorativa Almic' with a logo and contact information.

Large advertisement for Talbot cars, featuring an illustration of a car on a hill and the text: '¡Rápido en las subidas! ¡Seguro en las bajadas! El coche que nunca derrapa'.

MUY GRANDES RESISTENCIAS - IGUALDAD ABSOLUTA
CEMENTOS: Portland CANGREJO-Portland SANSON-Pozolánico VOLCAN.-Cemento natural rápido ZUMAYA URIARTE

Los dos últimos especiales para obras de mar - Suministros directo de fábrica o del depósito principal del
Representante en ASTURIAS: MACARIO MENENDEZ GIJON Apartado 87.-Telégrafo y teléfono: MENENDEZ JOVE-CEMENTOS

SUCESOS

PRIM, ORTOPEDICO EN OVIEDO

ACCIDENTE DEL TRABAJO

Ayer se presentó en la Casa de Socorro reclamando asistencia facultativa Juan Cueto, de veintinueve años de edad, vecino de la calle de Leopoldo Alas. Presentaba una herida incisa en la región carpiana, de carácter leve. Manifestó haberse causado trabajando en casa de la viuda de Faustino Álvarez Laviada, en la calle del Rosal, número 80. Pasó a su domicilio.

POR MALOS TRATOS

A las 16,45 de ayer se presentó en la Comisaría, acompañada de un guardia municipal, Elvira González Fernández, vecina de la calle de la Concepción. Manifestó que desde hace algún tiempo viene siendo objeto de malos tratos de palabra por parte de Manuel López, de San Antolín, sereno de comercio de la misma calle.

OTROS HERIDOS

Ayer se curaron también en la Casa de Socorro los siguientes heridos: Fernando Cadavieco, de trece años de edad, vecino de la calle de Caveña, de una herida en la pierna derecha. Pedro Mateo, de nueve años, vecino de la calle de Covadonga, de heridas contusas en la pierna izquierda y en la derecha. Pronóstico menos grave.

Marcelino Gutiérrez, de diez años de edad, vecino de la calle de la Magdalena, de una herida contusa con hematoma en la región occipital. Pronóstico reservado.

UN INCENDIO. - CHURRERIA QUE DESAPARECE

Ayer se produjo un violentísimo incendio en la churrería situada en la calle del Marqués de Santa Cruz. Debido a que estaba construida con maderas, el fuego no pudo ser atajado, y el barracón quedó reducido a cenizas en breves momentos.

El accidente ocurrió a las seis de la mañana del día de ayer. Debido seguramente a que el aceite se hallaba demasiado caliente, al introducir la pasta se inflamó, propagándose el fuego rápidamente.

ESPECTACULOS

Salón Torneo

Hoy, domingo, 1 de agosto de 1926. La producción "La vida no es novela".

Éxito grandioso de la bellísima y aplaudida bailarina y cupletista, Pilar. Todos los días bailes y cuplés nuevos.

Cine Mutualidad

Hoy, a las cuatro y media, seis y ocho, "Oro de Piratas". Cuatro largas partes y una cómica.

Instalaciones completas de cuarto de baño

No compren sin ver precios

GARCIA Y ESCOBEDO

(Antes B. Piquero y Compañía) GIJON-OVIEDO

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

El día 8 de agosto, en el Hotel Francés, recibirá consulta el propio director y afamado ortopédico de Madrid, Preciados, 33 (antes Alsasua).

Casa fundada hace medio siglo.

APARATOS perfeccionados para la curación de DEFORMADOS DE ESPALDAS, PIERNAS O PIES TORCIDOS, PARALISIS, TUMORES BLANCOS, etc.

Piernas y brazos artificiales

Ultimos modelos. Las perfecciones más grandis producidas después de la guerra europea.

Vientres voluminosos

Nuestras modernas fajas evitan la obesidad y suprimen la gordura sin causar ningún trastorno en la naturaleza.

HERNIAS

CIENT PESETAS es el precio excepcional para todo el año 1926 del nuevo tratamiento científico COJIN HERNIARIO PRIM y Herniolina patente 46.169, para conseguir la contención y reducción total de la hernia.

Aproveche nuestro viaje si desea usted beneficiarse de tan cómodo, seguro y económico tratamiento.

NIÑOS HERNIADOS

Con el cojín Herniario Prim curan radicalmente en cuatro meses.

Precio, 60 pesetas.

En Llanes, el 7, de 12 a 4, Hotel Victoria. El 9, en Avilés, Hotel La Iberia. El 10, en Gijón, Hotel Malet. El 11, en Mieres, Hotel Amparo, de 12 a 5.

Gran concurso provincial de bolos

El día 8 de agosto del corriente año, se celebrará un gran concurso de bolos por partidas de a cuatro jugadores cada una, en la bolera de ALFREDO CUARTAS, merendero de EL PALAIS, CERDEÑO, OVIEDO, con los premios y condiciones siguientes:

El primer premio consistirá en 300 pesetas en metálico y una hermosísima copa de plata.

El segundo premio será de 125 pesetas.

Consistirá el tercer premio en 75 pesetas.

Habrán también un premio gran sorpresa para el jugador que más tantos haga cuatriando.

Y por último, para la partida que menos tantos haga, habrá otro premio muy original, consistente en cuatro pollos con arbesos y cuatro botellas de vino de marca.

El primer premio será discutido entre las tres partidas que más tantos hagan, tirando todas por sorteo.

Cada jugador tirará diez bolas; cinco por cada mano.

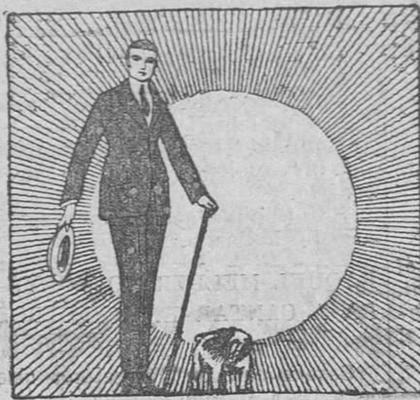
La cuatriada será de 15-10-7 cinco en el primero.

Dará principio el concurso a las diez de la mañana del mencionado día.

La inscripción para el mismo durará hasta el 5 de agosto, abonando por cada partida 25 pesetas.

Al inscribirse las partidas deberán expresar el nombre y apellidos de los jugadores y reservas si traen y el congreso al que pertenece la partida, dirigiéndose al efecto al dueño de la bolera.

Todos los jugadores acatarán al Jurado, cuyas decisiones serán inapelables. Oviedo, 27 de julio de 1926. Alfredo Cuartas.



Conviene a V. hacer sus compras en la

Casa Javier Pañería Sastrería

Rúa, 18.-Oviedo

Por falsificar una papeleta de la rifa benéfica

Dos desaprensivos vecinos de esta ciudad han pretendido cobrar en las Oficinas de la Asociación de Caridad una papeleta, falsa, de la rifa benéfica, del 26 del pasado mes de julio. El número falsificado correspondía nada menos que al premio primero y que, sin duda, se hubiese pagado, de no haberse dado la circunstancia feliz de que el día anterior el dueño del verdadero número premiado había percibido ya sus cien pesetas.

Nuestro compañero don Máximo García, secretario de la Junta provincial de Protección a la Infancia, y a quien se pretendió hacer víctima del timo, puso el hecho en conocimiento del gobernador, no ya como autoridad, sino como presidente de la referida Junta.

Justamente indignado, el señor Fuentes Pila dispuso que en el acto fueran detenidos los autores del hecho, a quienes impuso multas de cien pesetas al autor de la falsedad y cincuenta al que pretendió hacer efectivo el premio.

Todo sin perjuicio de pasar el tanto de culpa a los Tribunales.

El doctor Moran, durante el verano, solo dará consultas los martes, miércoles y domingos.

El banquete de homenaje a Nicolás Soria

Ayer celebró sesión el Centro de Estudios Asturianos, tratándose del homenaje que se prepara al distinguido e inspirado pintor asturiano don Nicolás Soria, con motivo de haber obtenido segunda medalla en la reciente Exposición nacional.

La iniciativa del homenaje fue acogida con entusiasmo no sólo por los reunidos, sino por otros muchos amigos y admiradores del señor Soria, y, desde luego, puede afirmarse que el acto constituirá un gran éxito.

Nombróse una Comisión, formada por los señores, Serrano, Hevia, Santa Marina y Estrada, que se encargarán de organizar todo lo necesario para el mayor esplendor del homenaje.

Este se celebrará el próximo viernes, y de todo lo relativo a los lugares de inscripción y otros detalles, se dará cuenta por medio de la Prensa, oportunamente.

S. A. JULIANA.-Gijón

Subdirectores de las Compañías de Seguros: "ROYAL EXCHANGE ASSURANCE" Establecida en Londres en 1720, y del "Lloyd Alemán-Deutscher Lloyd de Berlín"

Agentes de Aduana - Consignatarios de Buques - Construcciones metálicas y calderería - Soldadura eléctrica - Depósito de materiales de construcción y saneamiento del Cemento Portland de Tudela Veguín - Aceites y grasas comestibles

Oficina Central, 2-10 Fábrica - Construcciones Metálicas, 14-27. Depósito Materiales, 4-26 Fábrica Aceites y Grasas, 14-29

Oficina Central: St. Lucía, 23 y Pl Margall, 1 Apartado, 49

FERIA DE LEIPZIG VERANO 1926 del 29 de Agosto al 4 de setiembre LA MANIFESTACION MAS GRANDIOSA DE LAS INDUSTRIAS ALEMANAS COMERCIANTES E INDUSTRIALES se os abrirán nuevos horizontes visitando esta exposición de todos los artículos fabricados y de la maquinaria para su fabricación

COLEGIO SAN JOSE Hasparren (B. Pirineos) Francia Antiguo Colegio muy acreditado Educación cristiana. Francés. Contabilidad. Mecanografía Enseñanza esmerada. Pidense prospectos al P. Director

Encáusticos Covadonga Para lustrar suelos y muebles. Poderoso desinfectante contra toda clase de insectos. :: PIDASE EN DROGUERIAS RHC Acreditada marca en libros rayados y copiadores.

# :-: Gijón, Mieres y Sama de Langreo :-:

De Gijón

## VARIAS NOTAS

### ENTREGA DE UNA CASA

Hoy se entregará otra de las casas que construye el Banco de Ahorro y Construcción al vecino de Oviedo Rafael González de la Vega.

Fuimos atentamente invitados al acto por el delegado del Banco en Asturias, don José María Frieria.

Agradecemos la invitación y prometemos ocuparnos detenidamente del acto en nuestro número del martes.

### DE SUBSISTENCIAS

Cumpliendo lo ordenado por el señor gobernador civil de la provincia, se hace saber a todos los almacenistas y comerciantes que posean cantidad superior a 500 kilos de existencias de maíz, remitan a esta Alcaldía a partir del día de hoy y cada tres días, relación jurada de existencias, advirtiéndoles que de no presentarla o no hacerlo en forma fehaciente, serán castigados con la pérdida del 50 por 100 de la mercancía y multa de 500 a 5.000 pesetas.

### SOBRE EL CIERRE DE LOS ESTABLECIMIENTOS

La Alcaldía, siguiendo la costumbre establecida en años anteriores con respecto al cierre de los establecimientos de bebidas, ha dispuesto que durante la época veraniega, el horario que ha de regir para todos aque-

## ASLAND

es la marca de Cemento Portland más importante de España, en producción, resistencia y calidad.

Representante-Depositario en la Región

### SANTIAGO RIVERO

Almacenes de materiales de construcción  
GIJÓN

Los que se hallen dentro del radio de la población, será el siguiente:

Tabernas, 23,45 (horas).  
Bares y cafés económicos, 00,45 (horas).  
Cafés y restaurants, 1,45 (horas).

Para todos los establecimientos que estén fuera del radio se suscribirán al siguiente horario:

Tabernas, 22,45 (horas).  
Bares y cafés económicos, 23,45 (horas).  
Cafés y restaurants, 24,45 (horas).

### LAS FIESTAS DE GRANDA

Hoy se celebran en la vecina y pintoresca parroquia de Granda las fiestas de Santa Ana, que son las predilectas de los gijoneses.

Habrà por la mañana solemnes actos religiosos, y por la tarde, la tradicional romería.

### LA FESTIVIDAD DE SAN IGNACIO

En la iglesia del Sagrado Corazón y Colegio de los Padres Jesuitas se celebró ayer, con solemnes actos, la festividad de San Ignacio de Loyola.

Hubo actos religiosos y en el Colegio también fiesta escolar.

## SUCESOS

### MULTAS

Por el concejal jurado fueron impuestas ayer las siguientes:

Los mejores Calzados  
**LA AMERICANA**  
OVIEDO - GIJÓN

De cinco pesetas a una doméstica, por sacudir una alfombra.  
De 10 pesetas, a siete vecinos, por diferentes faltas.

De 25 pesetas a los dueños de los autos O. 2.562, O. 2.432 y Oviedo 1.591, por exceso de velocidad.

Hoy, primero de agosto, comienzo del Año Franciscano, por especial autorización de Su Santidad, podrán celebrarse misas a media noche en todas las iglesias franciscanas.

La Orden Tercera Franciscana de nuestra villa, ha acordado hacer uso de tan especial gracia, y en consecuencia, esta noche, a las doce, se celebrará en la parroquia de San Pedro, misa de Comunión para todos los fieles que lo deseen, solemnizada con motetes y órgano.

## MARÍTIMAS

### ENTRADAS

Octubre, cemento, Zumaya.  
México, pinos, Vivero.  
María, pinos, Foz.  
Piquera, pinos, Vivero.  
Conde de Zubiría, vacío, Valencia.

Atxeri Mendi, general, Bilbao.  
Astur Galaico, pinos, San Ciprián.

Nadir, de arribada, San Esteban.

Manuel, pinos, Cedeiro.  
Joaquina, general, Avilés.

Duone, vacío, Bilbao.  
Velero Everilda, vacío, Bermeo.

### SALIDAS

Orozkotar Nikel, vacío, El Freijo.

Cabo San Sebastián, carbón, Sevilla.

Añorga, carbón, Bilbao.

Joaquina, general, Santander.

Covadonga, general, Navia.

Espiñeira, general, Foz.

Asunción, general, Bilbao.

Hércules, carbón, Pasajes.

José Manuel, carbón, Zumaya.

Carranza, carbón, Bilbao.

V. Chávarri, carbón, Barcelona.

R. Espinosa, piedra, Corcubión.

Velero Son Juan, carbón, Santander.

Idem Nebril, cok, Coruña.

### De Mieres

#### PARA LA NOVILLADA BENEFICIA DE ESTA TARDE

Como venimos anunciando días pasados, esta tarde se celebrará en la plaza de toros de la villa la gran novillada a beneficio de la Cruz Roja, Asamblea local.

En ella tomarán parte, como matadores, los distinguidos aficionados ovetenses don Julián

### En Mieres.--A. BLASCO

MEDICO-DENTISTA  
Abre su consulta desde hoy  
De 9 a 1 y de 3 a 7.—San Juan, r. 2.º

Cañedo, don Manuel Santos y don Juan Muñiz.

La lidia será presidida por los excelentísimos señores gobernadores civil y militar, los cuales, dado el fin benéfico del festival, han prometido su asistencia.

También la Compañía del ferrocarril del Vasco ha organizado un tren especial, dado el enorme contingente de ovetenses que hoy serán nuestros huéspedes; dicho tren saldrá de esta estación, de regreso a Oviedo, a las nueve de la noche, aproximadamente.

Como se ve, tienen hoy los

simpáticos hijos de la ciudad de D. Fruela grandes facilidades para trasladarse a nuestra villa.

### De Sama de Langreo

## Los Previsores del Porvenir

La Sección de los Previsores del Porvenir de Sama de Langreo ha organizado para hoy una fiesta, en la que tomarán parte el socio número 1 don Francisco Pérez; el jefe de propaganda, don Antonio Ollas, y el consejero de la Asociación, don Rafael Tuyos, llegados de Madrid.

El programa de esta fiesta es como sigue:

A las nueve y media de la mañana se reunirán los asociados y todos los que simpaticen con la Asociación delante del Ayun-

tamiento para acompañar la bandera a la iglesia parroquial para su bendición.

Acto seguido, se dirigirán al teatro Vital Aza, donde se dará una conferencia, basada en el ahorro. A continuación se hará entrega de las seis libretas de una cuota a otros tantos niños huérfanos asilados en el Hospitalillo del Concejo, donadas por los asociados, y las primeras pensiones al presidente del Comité local y su digna esposa.

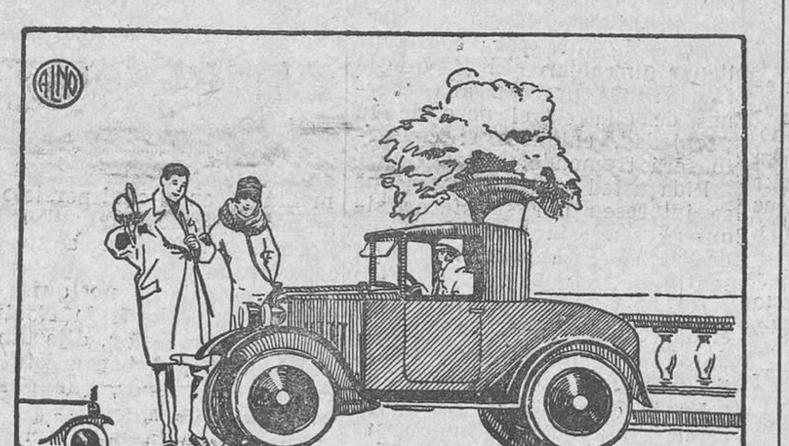
Terminado este segundo acto, se celebrará un banquete.

Todos estos actos serán amenizados por la Banda Municipal de Langreo.

Asistirán todas las secciones de la provincia con sus banderas.

La madrina de nuestra bandera será la señorita Ana Gómez Ochoa, hija del teniente de la Guardia civil de Langreo.

**TOROS EN MIERES**  
El domingo, día 1.º de agosto, a beneficio de la Cruz Roja de Mieres  
**DON JULIAN CAÑEDO**



**Peugeot**  
Todas clases de carrocerías sobre chasis de  
• 5-10-11-12 y 18 HP •  
Camionetas sobre chasis 10/24  
Motos y Bicicletas  
Agencia en Asturias—  
**GARAGE CENTRAL**  
Exposicion  
Langreo 2 y Corrida 58  
**GIJÓN**

PEDID **CHIMBO** ES EL  
JABON MEJOR  
Representante general para **Eugenio D. Monasterio**  
ASTURIAS, LUGO Y LEÓN.

## DE FIESTAS

Con motivo de las pasadas fiestas de Santiago, se ha puesto de manifiesto una vez más, las inmejorables condiciones en que se encuentra nuestra banda municipal de música, que con tanto acierto dirige el inteligente profesor don Cipriano Pedrosa, y que puede catalogarse como de las mejores de España.

Esto que en boca de un langreano podría achacarse a apasionamiento por lo suyo, no cabe en nosotros que no lo somos.

Todo cuanto digamos en loor de la banda municipal de Langreo, es poco. Toca con tanta afinación y gusto que los más insensibles a la música se extasían oyéndola.

En los conciertos que dió durante las pasadas fiestas de Santiago, al lado de la brillante banda militar de Artillería de Segovia, dió pruebas fehacientes de lo mucho que vale.

Y no podría ser por menos que así sucediera, teniendo como tiene un profesor tan inteligente y activo como don Cipriano Pedrosa, que tiene a sus órdenes músicos competentísimos.

Orgullosos deben sentirse todos los langreanos de contar con una banda municipal tan lucidísima como la de Langreo.

La constante labor, que tanto el profesor como los músicos vienen realizando, es digna del mayor elogio.

Porque lo merecen, nosotros le tributamos públicamente nuestro más entusiasta aplauso y que tengamos ocasión de hacerlo muchas veces es lo que deseamos para bien de Langreo.

De este aplauso no puede librarse nuestro activo alcalde don Gil Rodríguez, quien percatándose de lo mucho que eleva el nivel cultural de los pueblos, el tener una banda de música, no regatea nada de cuanto esté de su parte para que a nuestra agrupación musical no le falte nada.

Pocos Ayuntamientos como el de Langreo atienden una banda municipal en esta forma y de ello pueden sentirse orgullosos todos los langreanos.

Vaya, pues, nuestro más ferviente aplauso para el Ayuntamiento de Langreo y muy especialmente para su presidente don Gil Rodríguez, por el interés que se toma por mejorar la banda de música.

### COMISION PERMANENTE

Relación de los acuerdos tomados en la sesión del día 29 de julio del año actual:

1.º Se acordó ratificar el acuerdo de adjudicación definitivo del concurso de confección del Registro fiscal de edificios y solares a favor de don Eduardo Rodríguez Ramos.

2.º También se acordó ratificar el acuerdo, tomado en la sesión del día 15 del actual, relativo a la interposición de recurso contra la sentencia del Tribunal provincial Contencioso-Administrativo, de reconocimiento de Entidad local menor de la parroquia de Turiellos, en virtud del previo trámite de reposición solicitado por don Ricardo Sanchiz y otros.

Por los señores don José María Suárez y don Eugenio Quintana y para su primo Manuel Morilla, perteneciente a muy distinguida familia de esta localidad, ha sido pedida la mano de la bella y simpática señorita Marina Canteli, de apreciable familia de Sotroñido.

Entre los novios y sus familiares se han cruzado con este motivo, valiosos regalos.

La boda se celebrará en el próximo mes de octubre.

Por adelantado enviamos a los novios y sus respectivas familias, nuestra más cordial enhorabuena.

# INFORMACION REGIONAL

## LLANES

Los salones de nuestro Casino fueron impotentes para contener la elegante concurrencia al baile de sociedad organizado por el bando de Santa María Magdalena.

Toda la buena sociedad llanense estaba allí. Colombres, Oviedo, Torrelavega... tuvieron también una bella representación, al igual que la colonia veraniega.

Entre un sinnúmero de mujeres hermosas, gentiles, de "toaletas" elegantísimas, y caras divinas y radiantes de hermosura, destacaba un ramillete de lindos capullos, que con sus fragancias contribuyeron al mayor esplendor de la fiesta nocturna.

La orquesta gustó mucho por su ejecución y gusto. El ambigú suculento y las gentiles señoritas de la Comisión, desvivándose por hacer los honores a todos los invitados.

Entre los asistentes recordamos a:

Señoritas: Asunción Palentinos, Rosario Rivero, María Junco, Teresa y Pilar Montalbán, Fuensanta Carlos, Matilde y Angelina Pedregal, Rosario Rubín, Teresita Noriega, María Pría, Mary Romano Teresa, María Covadonga Saro, Amalia B. de Quirós, Elena Hurlé, Carmen San Román, Vicentina Pesquera, Pilar Estévez, Sara y Rosaura Menéndez, Anita Parás, Maruja Vega, Carmelita y María Luisa Sordo Magdalena, Blanquita Llano, Amparo Moreno, Martita y Blanca Igual, Esther Campo; Mononcha, Paquita y Carmen Noriega; Chelo Mijares, María e Isabel García Toriello, Charo Meruendano, señorita Mauri, María Teresa Sordo, Pañaca e Isabel Duque de Estrada, Isabel y Mary Sainz de la Calleja, Mary-Sól Tejada, señoritas de Calvo, Abascal, María Bulnes, y señoritas Sánchez.

Señoras: Marquesa de Vista Alegre, de Carlos, de la Fuente, de Sánchez Villa, de Junco, de Gavito, de Puigmartí, de Romano (D. Bernardo), de García Alvarez, de Amezuza, doña Adelaida G. de Quirós, condesa de la Vega del Sella, señora de V. Seco, de Banero, de Pedregal (don Vicente), de Rodríguez, de Sordo (don Tomás), de Rubín, de Saro (don Francisco), de Sáinz de la Calleja, de Suárez del Cueto, de Gómez Llera, de Saro (don José María), de Igual, de Sordo (don José), de Mijares, de Menéndez de Luanco, de Vega, de Rivero, de Meruendano, de Vega Escandón, de Victorero, de Saro (don Juan Antonio), de Laque, de B. de Quirós (don José), de Morán, de Noriega Mestas, de Ortega, y de Abascal y otras muchas, que sentimos no recordar.

La animación y el entusiasmo no decrecieron en ningún momento hasta las cinco de la mañana, hora en que se inició el desfile.

## CORVERA

El día 17 del actual, víspera de las vacaciones escolares, se giró por la Junta local de primera enseñanza, la visita recelamentaria a las escuelas del concejo, que celebraban exposición de trabajos escolares y exámenes.

El alcalde don José J. del Barrio, primer teniente don Ceferino del Barrio Menéndez y secretario municipal don Emilio Palacios, fueron los comisionados que visitaron las de niños y niñas de Cancienes y la mixta de Mollada, admirando en las primeras una meritísima exposición de trabajos y labores manuales, y en la última, una excelente preparación de los niños demostrada en concienzudo examen verificado ante los señores de la Junta.

Don Emilio Palacios, exhortó

a los niños a perseverar en la ardua labor que con el entusiasmo y la aplicación se hace más llevadera y agradable, proporcionándose así los conocimientos y educación necesarios para poder desenvolverse en la vida y llegar a ser hombres útiles para sí y sus familias y en consecuencia para sus pueblos y para su patria.

Por último felicitó en nombre de la Junta a los señores maestros don Manuel Rubio y doña Victorio Bobes y don Jaime Balsa, los dos primeros de Cancienes y el último de Mollada, por la labor docente desplegada durante el curso escolar, acordando la Comisión visitadora proponer al Ayuntamiento se les conceda por ello, un voto de gracias.

## LUGONES

Es necesario—me decía, no ha muchos días un estimado vecino— desde la prensa llame usted de nuevo la atención del Ayuntamiento de Siero, advirtiéndole que el vecindario de Lugones, siente una gran escasez de agua. De seguir mucho tiempo la actual sequía, la falta de tan necesario líquido será total.

Vea usted; la única fuente que tiene el pueblo, la que no ha mucho se procedió a su arreglo, y la que se nos aseguró que daría agua todo el año, cómo va ya agotándose y en la actualidad se tarda ya tres cuartos de hora para conseguir llenar un caldero. El día que la fábrica nos prohiba abastecernos de ella en el pozo de su propiedad, entonces el conflicto será tremendo.

Pida usted a esos señores que se interesen por satisfacer si quiera sea esta necesidad; que desde hace ya mucho tiempo sentimos en Lugones.

Que nos ocupemos de nuevo en las columnas de la Prensa, de pedir lo que tantas y tantas veces hemos pedido.

En la colección de REGION, están estampadas numerosas peticiones de mejoras de las cuales muy pocas hemos podido ver satisfechas. Si supiera la respetable persona que nos pide un nuevo esfuerzo, que lo que hemos logrado con ello ha sido disgustos.

Pero en fin, loado sea por un pueblo que cual esté tan necesitado está de personas que lo protejan de sus muchas necesidades.

Exento de representación en el Municipio, lógico es que apellemos a la hospitalidad de la Prensa, y desde sus columnas llamar la atención de los que están obligados a ponerla en aras del bienestar de sus representados.

Por eso en atención al vecino que así lo desea seguiremos ocupándonos sobre lo que ya tantas veces hemos batallado.

Tenemos entendido, que el señor concejal de Carbayín, en documentada moción solicitó una traída de agua para su distrito, moción que fué aprobada y seguramente que los deseos de aquellos vecinos se verán pronto satisfechos.

Para Lugones, pueblo industrial de no menos importancia que aquél, no tenemos quien pida otro tanto, máxime teniendo en cuenta que la traída aquí será poco costosa por la proximidad de los manantiales.

Esta y otras consideraciones, tales como lavaderos, alcantarillado, etc., son problemas importantísimos que ya hace bastante tiempo que están preocupando al pueblo de Lugones y que al Ayuntamiento debería aportar de una vez.

Y por hoy basta.

## CANGAS DE TINEO

El número de hoy nos sorprende gratamente por una carta de nuestro respetado regente don Dositeo Méndez Neira.

Hemos tenido siempre la buena costumbre de comentar hechos ciertos sin meternos en intimidades, discrepancias, olvidos, etc., y nadie podrá negarnos que el vocal del Somatén iba de uniforme con la escarapela y el cordón característico y para mí aún en contra del considerando del señor cura, le miré como una autoridad en ausencia de las otras más legitimadas y en ese momento, al ver la pobreza de la Santa, me permití hacer un co-

lumnidad las populares fiestas de Santiago y Santa Anna. Las fiestas religiosas revestidas del esplendor acostumbrado, el Concurso de ganados muy concurrido, y dos grandes romerías en la cima de Santa Ana, nos hicieron pasar un par de días muy agradables y de gratos recuerdos.

◊ Hemos saludado al culto profesor del Seminario don Alfonso Rivero.

Al distinguido abogado don José Ramón G. Pumarín.

A don Alfonso García Morán.

A don Moisés Mori Fernández.

Al joven ovetense Manolito Herrero.

A don Genaro Peña.

Y a don Ignacio Mori García, todos los cuales vinieron a pa-

lencia de los coros que se improvisaron, donde sobresalían las voces robustas de Moreu, Santos, Manfredo, Gutiérrez, Paulino, Crespo y otras mil que sería prolijo enumerar, hemos pasado unas horas agradabilísimas, hasta que se nos anunció que había llegado la hora señalada para nuestra partida.

De nuevo se puso en marcha la comitiva, y en un momento salvó el corto trayecto que separa Viódo del Faro, a donde llegamos admirados del grandioso golpe de vista que se nos presentó. Las ingentes moles se adelantaban atrevidas sobre el mar, y éste los besa para después entenderse en una superficie inmensa que se ofrece a nuestra vista bajo una inmensidad azulada.

Aquí visitamos al actual faro, el que a su lado se construye, el semáforo y cuanto hay digno de verse en este incomparable acantilado, quedando todos maravillados de la hermosura sin par de aspecto tan imponente.

Declinó la tarde, despacháronse las viandas destinadas a la merienda; los rucios humildes resignáronse a aceptar de nuevo su carga, nos acomodamos en nuestras cómodos vehículos, y envueltos en la noche y en la más cordial animación, llegamos a Luanco, donde un numeroso público nos recibió tributándonos un cariñoso y entusiasta recibimiento...

Manuel G. Mori.

## GRADO

Nuestra hermosa villa se encuentra en el período álgido de sus brillantes fiestas de Santiago y Santa Ana, que este año se vieron favorecidas por un tiempo delicioso.

Por todas partes y en todos los lugares se observa esa usada animación peculiar de estos días consagrados a la diversión y esparcimiento del pueblo, cuyo aspecto no puede ser más pintoresco.

Las alegres notas de las bandas llenan las calles, plazas, paseos, y en los rostros del inmenso gentío que en estos momentos invade la villa brillan como nuncio de felicidad, más irresistible júbilo.

El público, incansable, no da tregua en la asistencia a los simpáticos festivales que se ofrece, y que nosotros, en cumplimiento de nuestro deber, vivimos como hasta aquí, a seguir reseñando.

## "FRORES E SILVEIRAS"

Se dispició de nosotros, celebrando en la alameda del Llerio el notable coro mixto "Frores e Silveiras", que tan grato recuerdo dejó en esta villa.

A escucharlo por última vez acudió un público tan numeroso como selecto, que aplaudió hasta más no poder a los "viales galleguinos", que llenos de emoción, prorumpieron varias veces en estentóreas vibrantes, vivas que fueron contestados por los concurrentes con idéntico entusiasmo.

Al tomar el automóvil que había de conducir a la capital se dispararon ininidad de gritos morteros, repitiéndose vivas a Grado y Lugo.

Lleven feliz viaje.

## LA CARRERA CICLISTA

Se ha celebrado la anual carrera ciclista de resistencia—circuito Grado, Peñalba, Cuero, Sandiche, Grado—mandando parte de ella aficionados corredores.

Obtuvo el primer premio Emilio Franco, de Trubia, el segundo, Eduardo (ignóramos el apellido de este ciclista), de Grado, y el tercero, Alvaro Álvarez de San Juan.

El espectáculo resultó muy interesante.



NUESTROS COLABORADORES.—Benjamin López Ferrán.

mentario, en el cual persisto por lo poco que se "afanan" los feligreses en festejar a su Santa Patrona.

Yo no dije o no quise decir que la Adoración Nocturna iba en la procesión, dije tan sólo que acompañaban a ésta adoradores nocturnos, que para el caso no el lo mismo.

Respecto a la misa, jamás se me ocurrió que ésta fuera acompañada de la banda municipal ni de gaita alguna y si esto hubiese dicho sería un solemne majadero. La de ese día fué acompañada por el órgano y fué la de siempre ya rancia.

Perdone nuestro regente nuestra falta de sentido demostrativo y haber dado lugar con ello a sus quejas.

R. de Aldecoa.

## SOTRONDIO

El domingo, primero de agosto, tendrá lugar la bendición de una imagen de San Antonio, que la señora doña Florinda Antuña de Montes, regala para la capilla del Colegio de las M.M. Dominicas. Con tal motivo se celebrará misa solemne, predicando al ofertorio el Magistral de la Catedral de Oviedo. Asistirá la banda de música de Laviana que amenizará también las estas profanas por la tarde y noche.

El festival promete estar muy animado.

◊ Celebró un gran baile de sociedad en los salones de la misma, a cargo de un reputado profesor de piano, ayer sábado 31 de julio, a las diez de la noche.

## LUANCO

El sábado último fueron apedreados los automóviles que hacen el servicio de viajeros entre Gijón y Luanco a su paso por Candás.

Hemos de llamar la atención de las autoridades para que tomen cartas en el asunto y busquen a los autores.

◊ Se celebraron con gran so-

lar una temporada al lado de sus familiares y amistades.

Que su estancia entre nosotros les sea grata.

◊ Entre la gente joven que veranea en Luanco cundió la idea de organizar una excursión original al Cabo de Peñas, excursión que se llevó a cabo en medio del mayor entusiasmo y animación.

En una alegre mañana de un día espléndido despertaron los pacíficos luanquinos sorprendidos de ver transitar por las calles a un buen número de humildes rucios, enjoezados a su modo, que iban a servir para el transporte de los humorísticos excursionistas.

Luego que se halló toda la gente reunida y fueron terminados todos los preparativos, púsose en marcha la caravana que hubo de resignarse a caminar a paso lento, según lo requerían las condiciones de los motores.

Nosotros, que habíamos sido atentamente invitados por los organizadores, ocupamos uno de los automóviles que hacían el servicio de escolta e iban cargados con las provisiones para el viaje. Rellenados cómodamente en nuestro asiento, hemos tenido la satisfacción de contemplar buen número de los revolcones pintorescos y espantados alarmantes que cesaron de producirse en todo el trayecto.

La primera etapa tuvo feliz término con nuestra arribada a Viódo. Ya estábamos a medio día, y el sol parece que se complacía en atormentarnos enviándonos los rayos del calor más intenso. La vegetación allí es pobre y en extremo escasa, mas fué pródiga la descendencia del señor cura que nos ofreció su hermosa pomarada donde descansamos y despachamos el espléndido banquete que admirablemente nos preparó el Círculo de Luanco. Allí y servidos por el popular Zacarías, cuya gracia es inagotable, y deleitados con la mel-

REGIÓN  
MED  
CONS  
Coma  
Berna  
Avilés  
R. PE  
Jovell  
Consul  
De la  
vicial  
3. 4 a  
esquin  
Teléfo  
Siem  
OF  
es una  
mente  
ez y su  
que no  
MUERT  
Los t  
perar e  
de com  
vicias  
victima  
transcu  
BLETY  
de hace  
Miles  
aparat  
LA PE  
LA DI  
LA I  
GRIEN  
DESA  
CIÓN Y  
mas de  
cuoque  
pesados  
Acedi  
entre r  
Loben  
pedlars  
LLAN  
ARRI  
GUO  
AVIL  
POLA  
GRAI  
PRAY  
OVIE  
POLA  
PANI  
RIBA  
WILL  
RIBA  
NAVI  
LUAI  
REAL  
PRO.  
B

# GUIA DE PROFESIONALES Cementos COSMOS

**MEDICOS**  
**CONSUELO FERNANDEZ**  
 Comadrona titular. San Bernardo, 23, principal Avilés.

**Oculista**  
**R. PENDAS.-Oculista**  
 Jovellanos, 21.—Oviedo  
 Consulta 10 a 1. Tel. 360

**Odontólogos**  
**DR. FERNANDO MUÑOZ TOCH**  
 De la Beneficencia provincial. Consulta: 10 a 4 a 7. Argüelles, 39, esquina Escañalera. Teléfono 974, Oviedo.

**Estómago e Intestino**  
**Dr Julio R. Fontán**  
 Especialista: Estómago intestino e hígado. De 10-12 y 2-4. Tel. 10-88. Dueñas, 8. Oviedo.

**Nariz y oídos**  
**Dr. N. RON**  
 Enfermedades de la garganta, nariz y oídos. San Antonio, 12. Teléfono 744. Consulta: de 10 a 1 y de 4 a 6. Gijón

**GONZALEZ-GRANDA**  
 Garganta, nariz y oídos. De las Clínicas del doctor Tapia. Independencia, 34.—Oviedo.

**Joaquín Díaz Sarri**  
 Garganta, nariz y oídos. Consulta: de 11 a 1 y de 3 a 5. Uría, 25, principal.—Oviedo.

**Piel**  
**Dr Rodríguez San Pedro**  
 Especialista piel y nerviosas. Uría, 72, bajo. Oviedo. Horas, de 11 a 1.

**GUILLERMO LOPEZ**  
 Médico por oposición, del Dispensario antivenéreo. Especialista piel y sexuales. P. Ayuntamiento, 9. Teléf. 6-15.

**Leopoldo Escobedo**  
 De la piel, secretas y vías orina. Uría, 18.—Oviedo.

**Corazón y pulmones**  
**Doctor MIRANDA**  
 Especialista de corazón y pulmones. Profesor del Instituto Rubio, en Madrid. Consultas: desde el 25 de julio al 15 de setiembre; en Oviedo, (Uría, 72, segundo) los martes, jueves y domingos, de 10 a 1; y en Gijón, (Ezcurdia, 20, primero), los lunes, miércoles y sábados, de 10 a 12 y de 3 a 5.

**Cementos COSMOS**  
 Alta resistencia inicial con fraguado lento  
 Agentes exclusivos para Asturias:  
**Hijos de Casimiro Velasco**  
 GIJON



**MOSTELLE**  
 Zumo de uva sin fermentar. Previene y cura los desórdenes del estómago e intestinos, regularizando su funcionamiento. Farmacias, Droguerías, Ultramarinos  
**RAFAEL ESCOFET.-TARRAGONA**  
 OVIEDO: D. Augusto Ramos Cadenas.-San Lázaro, 5



## BOMBAS SIEMENS

PIDAN OFERTA Y PRECIOS A

**Siemens Schuckert-Industria Eléctrica--S. A.**  
 OFICINA TÉCNICA DE GIJÓN;  
 CALLE DE LA TRINIDAD, 37 - Teléfono 65

**Sidra Champagne REINA VICTORIA**  
 Champanera de Villaviciosa (Sociedad Anónima)  
 PROVEEDORES DE LA REAL CASA VILLAVICIOSA

La sidra REIN VICTORI  
 Debe su éxito a su alta calidad

**Restaurant Estación Norte**  
 SERVICIO ESMERADO, POR CUBIERTOS Y A LA CARTA  
 TELEFONO 12-20.—OVIEDO

## CABO DE PEÑAS (S. A.)



**FABRICA DE CONSERVAS DE PESCADO**  
 Especialidad en filetes de anchoa. Atún en aceite refinado. Calamares en su tinta. SALMON AL NATURAL  
 Preparados por los procedimientos más modernos  
**LUANCO**

## LA HERNIA

es una traidora enfermedad que tal vez no os estorba mayormente por ahora, pero sus molestias amargarán vuestra vejez y su terrible peligro de

### ESTRANGULACION

que no se evita con cualquier braguero puede causar LA MUERTE en pocas horas.  
 Los trabajadores del campo y de la fábrica que quieren recuperar en el acto su potencia de trabajo; las personas aburridas de comprar bragueros, que añaden sus impertinencias a las molestias de las hernias; las señoras y los niños, en fin, todas las víctimas de hernia deben adoptar en seguida, pues cada mes transcurrido agrava su lesión, los nuevos aparatos de Mr. AUG. BLETY, el gran ortopédico francés tan conocido en España desde hace varios años.  
 Miles de pacientes tratados anteriormente dan fe que estos aparatos garantizan en todos los casos:  
 LA PERFECTA Y ABSOLUTA CONTENCIÓN  
 LA DISMINUCION PROGRESIVA Y RAPIDA  
 LA DESAPARICION DEFINITIVA de las HERNIAS por antiguas, rebeldes o voluminosas que sean.  
 DESAPARICION INMEDIATA del riesgo de ESTRANGULACION y de TODOS LOS SUFRIMIENTOS inherentes a las hernias descuidadas. SUAVES Y COMODOS no molestan nunca aunque el herniado se dedique a labores del campo o a trabajos pesados.  
 Accediendo a constantes súplicas, Mr. BLETY repite su viaje entre nosotros. Hombres, señoras y niños víctimas de hernias deben aprovechar esta buena oportunidad de cuidarse y prevenirse sin vacilación en:  
 LLANES, viernes 30, HOTEL VICTORIA.  
 ARRIONDAS, sábado 31, HOTEL QUESADA.  
 GIJON, domingo 1 agosto, HOTEL MALET.  
 AVILES, lunes 2, HOTEL SERRANA.  
 POLA DE SIERO, martes, 3 FONDA GUTIERREZ  
 GRADO, miércoles 4, H. ESTRELLA.  
 PRAVIA, jueves 5, HOTEL VICTORIA.  
 OVIEDO, viernes 6 agosto, HOTEL PARIS.  
 POLA DE LENA, sábado 7, FONDA FLORA.  
 RIBADESELLA, sábado 21, HOTEL MARINA.  
 VILLAVICIOSA, domingo 22, HOTEL COMERCIO.  
 RIBADEVICO, miércoles 25, FONDA FERROCARRILANA.  
 NAVIA, jueves 26, HOTEL MERCEDES.  
 LUARCA, viernes 27, HOTEL GAYOSO.  
 SALAS, sábado 28, FONDA RITA ALVAREZ.  
 PROAZA, lunes 30, FONDA BRAULIO.  
 Barcelona, Rambla de Cataluña, 65.— Casa matriculada

## LA FABRICA DE HIELO EN CASA

Puede conseguirse fácilmente, empleando el aparato  
**FRIGIDAIRE**  
 para fabricación de hielo y agua helada.  
 Conservación de viandas :---: Refrigeración de bebidas.

Visítese la exhibición que de este aparato en funcionamiento se hace en estos días en la Exposición de aparatos eléctricos de la Compañía Popular de Gas y Electricidad.—Calle Corrida.—Gijón  
 Para informes y precios: GUMERSINDO GARCIA.--GIJON

## LOS PELIGROS DE LA HERNIA

**Radicalmente suprimidos sin molestias, aun haciendo los más pesados trabajos**  
 Positivos e inmediatos son los resultados obtenidos con los aparatos C. A. BOER, como lo prueban las numerosas cartas ya publicadas de las personas que agradecidas, enaltecen los efectos benéficos y curativos del método C. A. BOER.  
 Don Aquilino Romero, en SAN SEBASTIAN (Por el Ferrol-La Coruña), escribe el día 8 de mayo de 1926: "...Hace siete años que padecía mi enfermedad y hoy me encuentro robusto y bueno, después de haber llevado seis meses los aparatos C. A. BOER. Puede usted publicar donde quiera esta prueba de agradecimiento de su s. s.—Aquilino Romero."  
 Herniados: Si queréis evitar las molestias y funestas consecuencias de las HERNIAS, visitad al señor C. A. BOER en:  
 Sama de Langreo, lunes 2 de agosto, Hotel Carolina.  
 Cudillero, martes 3, Fonda Burgalesa.  
 Grado, miércoles 4 de agosto, Restaurant La Cloya.  
 Pravia, jueves 5, Hotel Victoria.  
 Cabañaquinta, el 6, Fondo Valerio.  
 Mieres, sábado 7, Hotel Amparo.  
 Gijón, domingo 8 de agosto, Hotel Imperial.  
 Avilés, lunes 9, Hotel La Serrana.  
 OVIEDO, martes 10 de agosto, HOTEL INGLES.  
 Pola de Lena, miércoles 11 agosto, Fonda La Palma.  
 Aparatos del arte médico perfeccionados sistema especiales para corregir piernas y parálisis infantil. Piernas artificiales. Corsés reformadores de la escoliosis, cifosis, mal de pott, desviaciones y caída de la matriz. Eventraciones. Obesidad. Riñón móvil. Varices. Hidroceles. Varicoceles.  
 C. A. BOER, Pelayo, 60.—BARCELONA

## BANCO GIJONES DE CREDITO

Capital: 12 millones de pesetas  
 DOMICILIO SOCIAL  
**Corrida, núm. 48.--GIJON**  
 Sucursales en Villaviciosa y Ribadesella  
 Este Banco efectúa, en condiciones excepcionalmente ventajosas toda clase de operaciones de  
**BANCA. BOLSA Y CAMBIO**  
 CAJA DE AHORROS  
 Imposiciones desde UNA PESETA  
 Intereses tres y medio por ciento  
 Reintegros a la vista  
 Consignaciones a vencimiento fijo  
 A tres meses. . . . 5 1/2 por 100  
 A seis meses. . . . 4 por 100  
 A un año. . . . 4 1/2 por 100  
**CUENTAS CORRIENTES**  
 En Pesetas o Moneda Extranjera  
 a la vista y a plazos, con abono de intereses a tipos muy favorables

Anúnciese en REGION

DE TURISMO

Nuestro muy querido amigo don Santos Cueto Ruidiaz, cuya suma competencia en los estudios agrícolas ya conocen nuestros lectores, a ruegos del Instituto, ha escrito un interesantísimo trabajo acerca de la agricultura y ganadería en Asturias, consideradas desde el punto de vista que el Instituto interesa. Este lo publicará.

El Comité de Luanco organiza verbenas que llaman mucho la atención.

En el mes de setiembre vendrá a Asturias una excursión catalana-balear. Forman el Comité de honor de la misma, el capitán general de Cataluña, los gobernadores de Barcelona, de Tarragona, de Gerona, de Lérida, de Baleares, presidentes de la Audiencia, alcalde de Barcelona y otras distinguidas personalidades.

Los días que en el itinerario aparecen como dedicados a nuestra región son el 7 y el 8: el 7 a las 23 llegarán a Oviedo; el 8 visitarán Gijón y Trubia; el 9 Covadonga, y salida definitiva de Asturias con rumbo a Santander.

De Barcelona irán a Madrid, a Vigo, a Santiago de Galicia, y a Oviedo inmediatamente.

COMITE DE MUROS DEL NALON

En el pintoresco municipio de Muros de Nalón se ha constituido el Comité local de Turismo.

Según se nos informa, la Junta Directiva está integrada por personas diligentes y aptas para el desempeño de su misión, como se puede observar por la siguiente relación:

Presidente, don Cristóbal Méndez-Vigo; vicepresidente, don José Álvarez Pérez; secretario, don Rafael Gustavo Fernández Corzo; tesorero, don Luis Alonso Carreño, y vocales: don Bernardo González García, don Carlos Grande Pérez, don José María Muñiz (director del periódico local), don Ulpiano Álvarez García, don Gerardo F. Pulido y don Servando Sáenz de Miera.

Felicitemos a los señores del Comité de Turismo mierense, y no dudamos de que su labor ha de ser provechosa en grado sumo. —Corresponsal.

Diputación

UN ERROR

Publicó nuestro querido colega "El Carbayón" un extenso suelto con el título "De cómo se despilarrará el dinero... Cosas de la Diputación". Era él una protesta "muy energética" contra la citada Corporación, a la que se acusaba de haber dedicado una cantidad que "no bajaría de cien mil pesetas", a la adquisición de unas molduradas nuevas, cuando las actuales "estaban muy bien".

—Si se trató de favorecer a las beneméritas Adoratrices—añade el colega—pudo dárseles una subvención.

Existen en este suelto varios errores: la cantidad consignada en los actuales presupuestos de la Diputación para estas colgaduradas no son cien mil, sino quinientos pesetas. El costo de las mismas parece que no excederá de las doce mil.

Las colgaduradas se han mandado hacer a causa de estar un poco desusadas y desteñidas las actuales, que sin embargo también se utilizarán.

Y en las doce mil pesetas que cuestan van incluidas las barras, los terciopelos, los bordados... Los bordados se han encargado a las Religiosas Adoratrices, por ser las que ofrecieron la mano de obra más barata, y la cantidad dedicada a este concepto es muy poco más de cuatro mil pesetas.

Conocemos la buena fe del estimado colega y sabemos que rectificará estos errores.

La nota cómica



El fotógrafo ambulante.—¿Quiere usted que le retrato en esa postura? Luego resulta agradable tener esta clase de recuerdo...

VIDA MUNICIPAL

Parece que sufrirá reforma el teatro Campoamor

SE VENDERÁ COMO HIERRO VIEJO

Están desmontados ya los balcones de hierro que en tiempo fueron adorno suntuario al paso que muy conveniente servicio, de la fachada de las Consistoriales.

A estos balcones que tantas cosas interesantes pudieran referirnos si tuviesen el don de la palabra, los ha matado la moda. No se "llevan" ya. Tenían que desaparecer fatalmente.

Además, que sus sostenes estaban ya viejos, desvencijados y amenazaban ruina.

También por esto se han desmontado.

Ahora, es decir, el próximo día 8, se venderán como hierro, en pública subasta, al precio de treinta céntimos kilo y por el sistema de pujas a la llana.

UNA PREGUNTA

Una pregunta que no va dirigida al alcalde, sino al arquitecto señor Casariego, que es justo señalar a cada uno en sus actuaciones.

Y al Sr. Casariego preguntamos: ¿cuándo va a terminarse el planito ese, de alineación de los terrenos del cuartel de Pelayo, en el frente que corresponde a la Avenida de Bermúdez de Castro?

Nosotros sabemos que el expediente está ya ultimado, que para su favorable resolución no existirán inconvenientes, que se establecerá la nueva alineación favoreciendo considerablemente aquella zona... Pero sabemos, también, que el expediente está detenido por falta de ese trabajo técnico del señor Casariego.

—¿Cuándo habrá de despacharse?

LAS OBRAS DEL MATADERO

El lunes dará comienzo la admisión de braceros para las obras del futuro Matadero. Y ahora parece que la cosa es definitiva.

Realmente los trabajos habían empezado ya hace unos cuantos días. Pero son trabajos técnicos, de mediciones, replanteos, nivelaciones, etc., etc.

Desde el lunes comenzarán los trabajos de apertura de zanjas.

LAS REFORMAS EN EL CAMPOAMOR

Se ha reunido ayer en el Ayuntamiento la Comisión encargada de estudiar las reformas que podían efectuarse en el teatro Campoamor.

Los reunidos han tenido sólo un rápido cambio de impresiones, conviniendo, en principio,

en que las reformas pueden y deben ser realizadas.

Mas para determinar su alcance, se encargó al arquitecto señor Bustelo de la redacción de un informe determinando el alcance de las obras a ejecutar, así como de su costo.

Aunque para la redacción de este informe el señor Bustelo procurará adquirir todo género de datos, tomándose de otros informes y proyectos conocidos, es probable, casi seguro, que las reformas no tendrán un alcance mayor de las expuestas por el señor Ladreda y que nosotros hemos recogido ayer. Con esta fórmula que representa el mínimo de gastos, puede obtenerse el máximo de beneficios.

El repetido informe del señor Bustelo quedará terminado el martes o miércoles de la semana entrante. Entonces volverá a reunirse la Comisión para examinarle y determinar—si es que se aprueba—las aportaciones económicas de cada una de las entidades representadas.

LAS VIVIENDAS INHABITABLES

Hay propietarios que solicitan del Ayuntamiento licencia para edificaciones de casas, con sujeción a un plano que presentan y es aprobado. Luego, en la ejecución de las obras prescinden del referido plano y hacen lo que estiman por conveniente, dando por resultado que el edificio construido carece por completo de condiciones.

Y no para en esto el desahogo de algunos que, faltando a las condiciones de licencia y a lo prescrito en las Ordenanzas municipales, no solicitan el obligatorio permiso de habitabilidad, por lo cual el edificio no es reconocido por el facultativo, y lo alquilan sin miramiento alguno, dando por resultado que, al ser denunciada la falta de perfición de dicha licencia de habitabilidad, es reconocido el inmueble, no reúne condiciones, pero está ya alquilado. Y entonces, se alega ante la Alcaldía el perjuicio que al propietario se sigue al tener que lanzar a los inquilinos que lo ocupan.

REVISTAS

"Alemania Ilustrada"

Contiene el último número de esta importante publicación el siguiente sumario:

El baile vienés; Luebeck, desde 700 años ciudad libre; Exposición de artes en Munich; Una advertencia americana a Francia; Reflexiones suecas sobre Alemania y Francia a Universidad de Salamanca; El conde general Adolf Meyer; Hechos interesantes; La casa de muñecas en siglos pasados; Las modas de verano; Munich, la ciudad de los perros; La normalización del mercado alemán de capitales; Ligera animación en la economía alemana; Omnibus con bastidor bajo; Levanta-coches hidráulico; Aparato para trasegar combustibles líquidos.

Esta publicación es edición quincenal de las "Muenchner Neueste Nachrichten".

BUENO.—La bandera del Sagrado Corazón de Jesús, portada por el vicepresidente de la Sociedad, don Aurelio Mangas.



Fiesta simpática

En las Escuelas del Bosque

Ayer se celebró en las Escuelas del Bosque la fiesta simpática de comienzo de vacaciones. En el hermoso y amplio edificio donde los niños, al mismo tiempo que el alimento intelectual, reciben el alimento material conforme a los dictados de una alta pedagogía, se reunieron a las cuatro de la tarde distinguidas personas que habían de honrar con su presencia el acto escolar. Los niños, limpios, vistiendo sus uniformes flamantes, ya se encontraban acomodados en sus respectivos asientos. En todas las caras se pintaba la satisfacción y la alegría.

La mesa presidencial del acto la formaban doña Concha Herres de Menéndez de Lueca, R. P. Paulino, carmelita; el magistral de la Catedral Basílica y el concejal señor Márquez; asistiendo también los señores don Ramón Prieto, don Federico Luzuriaga, don Luis Menéndez de Lueca, el médico señor Linares Rivas y otras distinguidas y aristocráticas personas.

Comenzado el acto y bajo la dirección de su maestra directora señorita Leocadia Ortíz los niños fueron contestando de una manera perfecta a diversas preguntas. Con una facilidad y una seguridad verdaderamente notables demostraron sus conocimientos de Historia, de Geografía, de Aritmética, de Religión y de Gramática. Bien se echaba de ver la labor intensa y meritisima de la directora señorita Ortíz y de la maestra auxiliar señorita Elvira González.

Al terminar el acto, una niña pronunció un bello discurso despidiéndose hasta el próximo mes de setiembre de sus bienhechores.

A continuación se verificó el reparto de premios y de labores.

Los trabajos de los niños realizados durante el curso aparecieron expuestos en una sala inmediata. De todo había allí: labores delicadas de niñas; dibujos notables de los niños...

Por último, los niños fueron obsequiados con una espléndida merienda.

La sección obrera

Bolsa del Trabajo

Son muchos generalmente obreros condenados al paro forzoso, y no con frecuencia por falta de trabajo, sino por no haber ellos dónde lo hay. En muchos centros obreros existe la que se llama Bolsa del Trabajo, en la que se lleva cuenta de las ofertas y de las demandas, para que puedan los trabajadores encontrar dónde se necesitan sus servicios, y los patronos donde hallar obreros.

Esto pretende hacer nuestro periódico. Es corriente decirle a las personas que no tienen ocupación: —Pero y por qué no te anuncias...?

Y con qué? Qué dinero puede dedicar al anuncio quien carece de ingresos, y con frecuencia no tiene qué comer? El señor que no tiene qué comer, no puede citar labor para quien carece de ella, no lo juzgamos nosotros un anuncio que necesite pagarse.

Desde hoy, publicaremos esta sección el nombre, el oficio y la dirección de todo aquel que necesite sitio en que trabajar, el nombre, la dirección y la clase de obrero que requiere, todo aquel que pueda dar trabajo.

IMPRENTA DE LA EDITORIAL GARCÍA ASTURIANA, M. ALVAREZ 3.—OVIEDO